

Letters of consent

To the nomination of the Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Total: 58 letters with a total of 297 signatures.

Practitioners and costume makers: 9 letters

Non-governmental organizations and associations: 25 letters

Handicraft stores: 5 letters

Private persons: 14 letters

Educational institutions: 4 letter

Others: 1 letter

Nomination of Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice

The Norwegian traditions in both making and wearing bunads are an important part of our cultural heritage. The knowledge of how to make the fabrics, do the embroideries, fit the garments to a customer and how and when to wear the bunad must be preserved.

The bunads are not only clothes and accessories, they are also a living history of identity and craftsmanship and I hope they will get their recognition by being inscribed on Unesco representative list of the intangible cultural heritage of humanity

I support the nomination of Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice

Kind regards,



Barbro Tronhus Storlien
Certified maker of bunads

Asker, 8th of March 2023

26.10.2021

Til Norges Husflidslag

Vi ønsker å vise vår støtte til
Nominaasjonen av bunadbruk i
Norge til UNESCO Sin
Representative Liste over
Immateriell Kulturarv.

Vi mener dette gir et løft
til bunaden og gi status.
Dette ønsker vi å støtte.

Hilsen Bunadskredsløpet AS

Anne Plant G. Meland

Karoline L. Knudsen
Karoline L. Knudsen

Ellen Bjørkan
Ellen Bjørkan

Solrunn Midtskog
Solrunn Midtskog

26 October 2021

To The Norwegian Folk Art and Craft Association

We wish to show our support to the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We believe that this will give acknowledgment and increased status to the tradition of costumes, and we wish to support this.

Regards,

Bunadskredderiet AS

Sign.

Anne Marit G. Meland

Sign.

Ellen Bjerkan

Sign.

Karoline L. Knudsen

Sign.

Solrunn Midtskog



BUNAD-
TILVIRKERNE

7.3.2023

Solhauggata 5

0565 Oslo

Tlf: 97064009

Epost: anny@bunadtilvirkerne.no joar@bunadtilvirkerne.no

www.bunadtilvirkerne.no

Med dette brevet ønsker vi å støtte nominasjonen av bunadbruk, tradisjonshåndverk og sosial praksis, til UNESCOs Representative liste over immateriell kulturarv.

Vi i bunadtilvirkerne syr bunader etter gammel drakttradisjon og legger vekt på riktig snitt, god passform og riktig valg av stoffkvaliteter og somteknikker.

Vi produserer alt i Norge og baserer det vi lager på gammel norsk drakttradisjon, på grunnlag av kildemateriale som draktregistreringer, akvareller, malerier og samtidskildring.

Vi synes bunadbruken i Norge er viktig fot å ivareta kulturarven vår.

Med vennlig hilsen

www.bunadtilvirkerne.no
leverer norsk håndverk

Anny L Strand.

Anny Strand

7.3.2023 oslo



Bunadtilvirkerne, 7th of March, 2023
Solhauggata 5
0565 Oslo
Norway
Tlf: 97064009
Email: anny@bunadtilvirkeme.no joar@bunadtilvirkeme.no
www.bunadtilvirkerne.no

LETTER OF SUPPORT

With this letter, we want to support the nomination of traditional costumes, craftsmanship and social practice, to UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage.

The "Bunadtilvirkerne" workshop sew costumes according to the old costume tradition and emphasize the correct cut, good fit and the right choice of fabric qualities and sewing techniques.

We produce everything in Norway and base what we make on old Norwegian costume traditions, on the basis of historical sources, such as costume archives, historical watercolours, paintings and contemporary depictions.

We think the use of costumes in Norway is an important step in safeguarding of our cultural heritage.

Signed, Anny Strand

7th of March, 2023.

Oslo, 11.mars 2023

Støttebrev

Bunadbruken i Norge er en meget godt innarbeidet tradisjon og en svært viktig del av kulturarven i Norge. Kunnskapen om tilvirking og bruken av denne må ivaretas.

Sammen eier vi tradisjonen, historien og kunnskapen.

Jeg håper bunaden og bruken av denne får sin internasjonale anerkjennelse ved innskriving på Unescos Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Jeg støtter nominasjonen av Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

Med vennlig hilsen

Hanne Beate Thomsen, bunadtilvirkermester i Stakk og Lapp, Solveien 143 c 1169, Oslo, Norway.

Oslo, 11 March, 2023

Letter of support

The use of traditional costumes in Norway is a very well established tradition and a very important part of the cultural heritage in Norway. Knowledge of manufacturing and its use must be safeguarded.

Together we own the tradition, the history and the knowledge.

I hope thecostumes and its use will receive international recognition by being included on Unesco's Representative List of the Intangible Cultural Heritage and Humanity.

I support the nomination of Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

With best regards,

Hanne Beate Thomsen

Costumemaker at Stakk og Lapp

Solveien 143 c

1169, Oslo

Norway

Jeg støtter nominasjonen av **Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice**

Innskrivning på **Unesco Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity**

Jeg støtter nominasjonen fordi jeg har vokst opp med bunadbruk og har sett hvor viktig bunaden er for brukeren. Uansett hvor man kommer fra i Norge og hvilken bunad man har, har jeg et inntrykk av at alle er like stolte- og glade i bunaden sin.

Jeg mener at bunaden er kultur, tradisjon og ivaretagelse av tradisjonshåndverk. Den er meget bærekraftig fordi den kan sys om, gå i arv og de aller fleste bunader blir produsert av naturmaterialer.

Bunaden skaper engasjement og de som bærer en bunad kan signalisere hvor de kommer fra, samtidig som de føler tilhørighet.

Flere av bunadene gjenskaper en folkedrakttradisjon, andre er forlengelsen av en folkedrakttradisjon mens de aller fleste bunader er komponert med bakgrunn i folkedraktmaterialet. Dette gjør at variasjonen er stor, men alle har en lokal tilhørighet.

Som bunadtilvirker og bunadmester syr og tilpasser jeg ulike bunader til personer. Jeg vedlikeholder og syr om bunader til nye generasjoner. Bunadsømmen gjør at jeg utøver og ivaretar flere typer håndverksteknikker spesielt innenfor et tekstilhåndverk.

Ved å ta inn lærlinger og holde kurs viderefører jeg en viktig håndverkstradisjon, som er med på å tilby tradisjonelle festklær til unge og gamle.

Hadde det ikke vært for den allmenne bunadbruken og denne tradisjonen i Norge, er jeg redd for at mye av de tradisjonelle håndverksteknikkene innen tekstil vil forsvinne.

For meg er det viktig at bunaden, både tilvirking og bruk blir videreført. Her vil opplysning og anerkjennelse være spesielt viktig for å ivareta den immaterielle kulturarven.

Lillehammer 23. januar 2023

Mona Løkting

I support the nomination of Traditional Costumes in Norway, Craftsmanship and Social Practice for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

I support the nomination because I have grown up with the use of traditional costumes and have seen the importance of this for the people wearing them. My impression is that no matter which part of Norway a person comes from or which type of traditional costume they have, they are equally proud and fond of their costume.

I believe that traditional costumes are expressions of culture, tradition, and the preservation of traditional handicrafts. They are sustainable because they can be altered, handed down and are usually made of natural fibres. Traditional costumes evoke feelings and foster interest and with a traditional costume a person can signal what region they are from and feel a connection to. Several costumes reflect folk dress traditions, others are direct continuations of them, but most are designed with some basis in these traditions. This creates a great deal of variation, though all are tied to specific local areas.

As a traditional costume maker, I sew and alter various costumes for people. I repair and alter traditional costumes to fit new generations. As I sew traditional costumes, I practice several traditional handicraft techniques within textile crafts, and contribute to keeping them alive. By teaching courses and taking in students for workplace training I am continuing an important handicraft tradition, which will enable more people, young and old, to wear traditional costumes. Had it not been for the popular use of traditional costumes in Norway, I worry that many of the traditional handicraft techniques would be lost. It is important to me that traditional costumes, both the making of them and their use, is continued. Recognition and acknowledgement of this tradition is crucial for safeguarding this intangible cultural heritage.

Lillehammer, 23 January 2023

Mona Løkting

KRIVI

Industrivegen 18
6630 Tingvoll
Tel: 71 53 00 32
E-post: post@krivivev.no
www.krivi.no

24. november 2022

Støttebrev

Med dette brevet ønsker vi å støtte nominasjonen av den allmenne bunadbruken i Norge til UNESCO sin Representative liste over immateriell kulturarv.

Krivi-Vev A/S er en norsk leverandør av bunadstekstiler i naturfibre til hele Norge. Vi jobber for å bevare miljø, kultur og tradisjon gjennom å være et ledd i tilvirkingen av tekstilene som brukes i bunaden.

Bunaden er et plagg som er bygget på solid håndverk og kvalitet i alle ledd. Vi er stolte over å være en norsk produksjonsbedrift som er med og skaper et kortreist festplagg gjennom mangeårig kompetanse innenfor tekstilfaget og veving. Vi ønsker også å trekke fram bruken av norsk ull i bunaden. Norsk ull kommer fra sauер som hjelper oss å holde kulturlandskapet ved like, og ullen blir en kortreist råvare i produksjonen av bunadstekstiler. I sum gjør dette bunaden til et miljøvennlig plagg som varer i generasjoner. Med vår tids utfordringer knyttet til klima og miljø, mener vi at bunaden er et godt eksempel på en kulturarv som burde holdes i live, og ønsker derfor å gi vår støtte til denne nominasjonen.

Sted

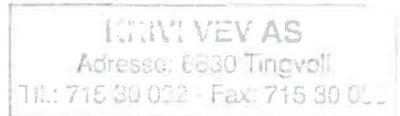
Dato

Signatur

Tingvoll

24/11-22

Maria Asprang



KRIVI
Industrivegen 18
6630 Tingvoll
Tel: +47 71 53 00 32
Email: post@krivivev.no
www.krivi.no

24 November 2022

Statement of support

We hereby give our support to the nomination of the general use of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Krivi-Vev A/S is a Norwegian supplier of textiles in natural fibers for traditional costumes to the whole country. Through our involvement in the production process of textiles used for traditional costumes, we strive to take care of the environment, and preserve culture and tradition.

Traditional costumes are garments requiring high levels of handicraft skills and quality throughout. As a Norwegian producer with many years of experience within textiles and weaving, we are proud to contribute to the production of locally produced festive attire. We also wish to draw attention to the use of Norwegian wool in traditional costumes. Sheep grazing in the Norwegian countryside help maintain the cultural landscape, and wool used in the production of cloth for traditional costumes is a local raw material. All in all, this makes traditional costumes sustainable garments that can last for generations. In the face of climate change and current day's environmental challenges, we believe that the tradition of costumes is a good example of cultural heritage that should be safeguarded, and we therefore wish to give our support to this nomination.

Place	Date	Signature
Tingvoll	24 November 2022	Maria Aasprang

Emne: Støtteerklæring

Dato: tirsdag 9. november 2021 kl. 08:21:46 sentraleuropeisk normaltid

Fra: Reidun Jungård

Til: post@bunadbruk.no

Hei

Jeg vil med dette vise at jeg støtter nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv" •

Dette gjør jeg fordi jeg mener det er viktig å ta vare på også denne delen av vår kulturarv.

Det innebærer både teoretisk og praktisk kunnskap om materialer, materialvalg, sørn - både maskinsørn og håndsrørn, broderi, - mange ulike teknikker og sørnmer.

Noen bunader har bånd, både vevde og flettede bånd er representert.

Noen bunader har sin egen kniv, med håndlagde knivblader, skaft og slire.

Og ikke minst: Bunadsølv! Mange bunader har sitt eget særegne sølv der lokale sølvsmeder er sterkt involvert!

Alt dette, og sikkert mere til, sier noe om nesten hvert eneste område i landet vårt, og er noe helt særegent for Norge. Selvfølgelig finner vi igjen alle elementer i andre ting over hele verden, men sammensetninga og ikke minst bruken av bunadene våre, tror jeg er noe spesielt for Norge!

Her er det også snakk om aktivitet, både i fritida og som yrke.

Med vennlig hilsen fra ei som har sydd 5 Finnmarksbunader!

Reidun Jungård /sign/

Apanesveien 72
9512 Alta

9 November 2021

Hello,

With this letter I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

I do this because I believe it is important to also safeguard this element of our cultural heritage. It includes both theoretical and practical knowledge about materials and material choices, sewing – both hand sewing, machine sewing and embroidery – and many different techniques and seams. Some traditional costumes have ribbons, both woven and braided ribbons are found. Some traditional costumes include a knifes with handcrafted blades, handles, and sheaths as accessories. And not least: the silverwork! Many traditional costumes have their own region-specific silver accessories, involving the work of local silversmiths!

All in all, this says something about almost every region and local area in our country and is something characteristic of Norway. Of course, we can find elements of all this in objects from all over the world, but the way they are used together is, I think, distinctive of Norway.

Here, we are also talking about pursuits, both as a pastime and occupation.

With kind regards from one who has sewn five traditional costumes from Finnmark!

Reidun Jungård

Apanesveien 72
9512 Alta

Støttebrev til bunadbruk til UNESCO

marthe Synnøve Rørvik <martherorvik@mimer.no>

ty. 28.09.2021 19:09

Til: post@bunadbruk.no <post@bunadbruk.no>

Nominasjon av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin liste. Har i over 40 år brodert og delvis montert bunader,For meg er det viktig at bunaden blir brukt.Etterspørsel etter bunader er stor,så eg har mange oppdrag.Vi er få som sit med slikt arbeid no. Eg vil helst at bunaden blir laga i Noreg.Dei siste åra har eg vore lærar på bunadkurs i regi av Husflidslaget.Interessa å få lage sin eigen bunad er veksande.

Marthe Rørvik

Sendt fra min iPad

28 September 2021

Statement of support for traditional costumes to UNESCO

The nomination of Norwegian traditional costumes for inclusion on UNESCO's list.

I have embroidered and sewn traditional costumes for over 40 years. It is important to me that traditional costumes are used. There is high demand for traditional costumes, and I have plenty of work. We are not many left now who do this work. I would prefer that all traditional costumes were made in Norway. These last years I have been an instructor at courses in traditional costume making organised by the local folk art and craft group. There is increased interest in making traditional costumes.

Marthe Rørvik



Lindis Sørum

47 28 72 05

lindis.sorumb@sfibb.net

Sigurd Jarlsvei 2

3221 Sandefjord

2. desember 2022

Norges Husflidslag
«Bunadsbruk og UNESCO»

Hei dere kulturbærere!

Jeg har Svennebrev i kjole- og draktsømfaget og driver en Systue i Sandefjord.

En av mine hovedgjøremål er tilpasning og omsøm av bunader. Jeg tar imot bunader fra hele landet, men spesielt mange fra eget distrikt. Det jeg opplever hos mine kunder, og som også gjelder meg selv og mine nærmeste, er stoltheten av å eie å kunne bære en bunad. Det gleder meg spesielt å oppleve når de unge jentene kommer for å få sydd om bunaden de har arvet av bestemor. De lyser av glede, stolthet og respekt for den flotte bunaden. Det for meg å møte tre generasjoner som er sammen om prosjektet tilpasning, er stort i seg selv!

Bunad er også så mye mer:

- Tilhørighet
- Bærekraftig - holder lenge, går i arv
- Kortreist produksjon både av stoffer, materiell, tilbehør og sørn
- Skaper arbeidsplasser - spesielt for kvinner
- Kan drives som små enkeltpersonbedrifter

Med vennlig hilsen



Lindis Sørum

Lindis Sørum

+47 47 28 72 05

Lindis.sorum@sfjbb.net

Sigurd Jarlsvei 2

3221 Sandefjord

2 December 2022

The Norwegian Folk Art and Craft Association
“Traditional costumes and UNESCO”

Hello, you who support a living culture!

I have a journeyman's certificate in dressmaking and own and run a sewing studio in Sandefjord.

One of the main things I do is fitting and altering traditional costumes. I work on traditional costumes from all over the country, but especially from my own region. What I see amongst my customers, and notice in myself and those closest to me as well, is that traditional costumes are owned and worn with pride. It gives me special pleasure to see young girls come to alter traditional costumes inherited from their grandmothers. The happiness, pride, and respect for the costumes shines through. It is quite special to be able to meet three generations together involved in the fitting process.

Traditional costumes are also so much more:

- A sense of belonging
- Sustainable – they last for a long time and are passed down
- Fabrics, accessories, and sewing is all locally produced
- Provide paid work – especially for women
- The work is well suited for small one-person businesses

With kind regards,

Sign.

Lindis Sørum



Tradisjon i 70 år
1938–2008

STØTTEBREV

Bunadsaum as er en familiebedrift med 10 ansatte som drives av 3. og 4. generasjon.

Vi produserer bunader til livets festdager; 17.mai, konfirmasjon, dåp, bryllup, skoleavslutning, og jubileer. I alle disse 85 årene har vi produsert Nord-Trønderbunaden, og siden 2012 også Norsk Fjellbygdbunad og siden 2021 Mannsbunaden fra Namdalen.

Våre kunder er konfirmanter, voksne kvinner og menn som bor over hele landet og hvor de fleste har en tilknytning til Trøndelag.

Vi er en fullskala produsent; fra måltaking, tilskjæring, påtegning, brodering og montering av bunadene. Bunadene leveres som materialpakker til de som ønsker å sy sin egen bunad eller ferdigsydd av oss etter kundens personlige mål og tilpasninger. All produksjon foregår i Norge og det meste på Inderøy. I tillegg til nye bunader tilpasser vi bunader som er gått i arv eller hvor ens egen kroppsfasong er endret. Vi har utleie av bunad og arrangerer kurs til de som ønsker å sy sin egen bunad. Vi bistår de som ønsker å sy sin egen bunad, henvendelser pr tlf, epost, messenger eller besøk i vårt butikk.

Bunadsproduksjon er et eget fag, Bunadtilvirkerfaget.

Vi er en opplæringsbedrift som i perioder har læringer som blir svenn i Bunadtilvirkerfaget.

Vi har også intern opplæring hvor den enkelte ansatte får avgjort sitt svennestykke.

Dette gir oss en fin mulighet til å sette i system den kunnskap som finnes innen ulike håndverksteknikker.

Det være seg innen prydsøm, montering, stell og materialkunnskap.

I tillegg til de nevnte 10 i vår bedrift har vi mange delprodusenter innen brodering. Disse kan bo litt grisgrendt, er pensjonister, uføre med en restarbeidsevne i tillegg til de som har dette som en god hobby.

Vi har et godt samarbeid med norske fabrikker som vever metervare i ull og lin, og sølvsmeder som lager bunadsølv. Det er mange ulike håndverksfag er representert i en bunad.

Vi erfarer at alle disse tradisjonshåndverkerne arbeider mot det samme mål som oss; et bærekraftig tradisjonsplagg som tåler bruk gjennom mange år. Vi trenger hverandre.

Vi er stolte av vårt yrke, og

Vi støtter nominasjonen av bunadbruk, tradisjonshåndverk og sosial praksis, til UNESCOs Representative liste over immateriell kulturarv.

Inderøy 10.mars 2023

Eva Steinvik Wold

BUNADSAUM A/S

7670 Inderøy

LETTER OF SUPPORT

Bunadsaum A/S is a family business with ten employees that is run by the 3rd and 4th generation. We produce traditional costumes for life's festive days; 17 May, confirmation, baptism, wedding, graduation and anniversaries. In all these 85 years, we have produced a costume from North-Trøndelag, and since 2012 also Norwegian Mountain village - costume and since 2021 a man's costume from Namdalens. Our customers are confirmation graduates, adult women and men who live all over the country and where most of them have a connection to Trøndelag.

We are a full-scale manufacturer; from measuring, cutting, pattern-drawing, embroidering and tailoring. The costumes are delivered as sewing kits to those who want to sew their own, or tailor-made by us, adapted to the customer's personal measurements and desires. All production takes place in Norway and most of it at the Inderøy peninsula in the Trondheim fjord. In addition to new costumes, we adapt costumes that have been inherited or where one's own body shape has changed.

We rent out costumes and arrange courses for those who want to sew their own costumes. We assist those who want to sew their own costumes, in addition to inquiries by phone, email or visits to our shop.

Costume production is a school subject at vocational school level. We are a company that periodically has apprentices who become certified journeymen. We also have internal training where the individual employee completes their apprenticeship. This gives us a great opportunity to systematize the knowledge that exists within various craft techniques. Be it in decorative stitching, tailoring, maintenance and knowledge of materials.

In addition to the ten mentioned in our company, we have many sub-producers within embroidery. These may be people working part-time, who are retired, or disabled with a residual ability to work, in addition to those who have this as a good hobby. We have a good collaboration with Norwegian factories that weave wool and linen by the meter, and silversmiths who make costume silver. Many different crafts are represented in a costume. We learn that all these traditional craftsmen work towards the same goal as us; a sustainable traditional garment that can withstand use over many years. We need each other.

We are proud of our profession, and we support the nomination of traditional costumes, traditional crafts and social practices to UNESCOs Representative List of Intangible Cultural Heritage.

Eva Steinvik Wold.

Inderøy, 10th of March, 2023.

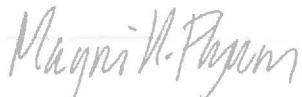


Letter of consent:
Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice

The Norwegian Youth Association (Noregs Ungdomslag) fully support Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice to be inscribed on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Noregs Ungdomslag is a non-governmental organisation with 19 regional and over 380 local member groups across the country. Our members include more than 14 000 individuals. Noregs Ungdomslag became a UNESCO-accredited NGO in 2022.

The use of traditional costumes in Norway is an important example of living cultural heritage. Few other countries have such a vibrant tradition for wearing costumes as Norway, and the tradition is general and open to everyone. In addition, the intangible knowledge relating to the craft of making traditional costumes and the breadth of techniques, materials and costume variation is vast. And therefore this makes the use of Norwegian traditional costumes worthy of being inscribed on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.



Magni Hjertenes Flyum
Secretary general
The Norwegian Youth Association



NORSK INSTITUTT FOR
BUNAD OG
FOLKEDRAKT

LETTER OF CONSENT

27 January 2023, Oslo

**Letter of Consent,
«Traditional costumes in Norway, crafts skills and social practice”**

On the behalf of Norwegian institute of Folk Costume, I would like to express our strong support for the inscription of the element «Traditional costumes in Norway, crafts skills and social practice”, on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. We have actively participated in preparing the application for the inscription of the element on the UNESCO List.

The Norwegian Institute of Folk Costume aims to document, preserve, and promote the use of traditional costumes in Norway today. We frequently experience how important these costumes are for people in Norway. We see how much effort the bearers and the NGOs put into their work to safeguard the knowledge of making and wearing these costumes, and transmitting it to future generations.

Camilla Rossing
Ms. Camilla Rossing
Director

Norwegian Institute of Folk Costume



Oslo, Norway 11.1.2023

Support Letter:

Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice

The Norwegian Folk Art and Craft Association (Norges Husflidslag) fully support Traditional Costumes (Bunad) in Norway, craftsmanship and social practice to be inscribed on UNESCOs Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Norges Husflidslag is a non-governmental organisation with 19 regional and over 350 local member groups across the country. Our members include more than 20.000 individuals, over 150 handicraft professionals organised in regional craft guilds and 34 handicraft shops. Norges Husflidslag became a UNESCO-accredited NGO in 2014.

Norges Husflidslag's members work actively to maintain the rich cultural heritage of traditional costumes and folk dresses in Norway. Many craft groups took the initiative to prepare local costumes in the first half of the 20th century, and have subsequently used considerable resources to manage and safeguard these through dedicated and well-trained large-scale work in traditional costume committees. This work continues to this day. Over 18.000 people attend our nation wide handicraft classes every year, and a large part of these are classes in making traditional costumes. With over 450 types, it requires significant skills in both depth and width of the field.

"Bunad" represents a craft and a story most of our members have a relationship with, which is one of the reasons why it remains strong in the organisation. Handicraft shops have been important partners along the way, and have contributed to knowledge and financial resources in administrative work. An important aspect of this is maintaining the professional craftsmanship of traditional costumes-making.

Through courses and workshops practical craft skills are kept alive, and with them intangible cultural heritage. These activities build community, and fill spaces with creativity, learning and social connection. On behalf of our community we fully support Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice to be inscribed on UNESCOs Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Marit Jacobsen
Director, Norges Husflidslag



18.01.234

Studieforbundet kultur og tradisjon
Vågåvegen 35
2680 Vågå
tlf 61 21 77 50
post@kulturogtradisjon.no
www.kulturogtradisjon.no
Org.nr. 977 275 490
Kontonr. 2085 07 15190

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Studieforbundet kultur og tradisjon støttar Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv.

Det gjer vi fordi bunaden - både handverket og bruken - er særskilt for Norge. Det er få andre land som har ein så levande bruk av nasjonaldrakter som den vi har i Norge, og bunaden i Norge er allmenn. Det vil si at det er mange som eig og brukar bunad i dag, uavhengig av alder, kjønn, bustad og sosial status. Vi knyter bunaden tett til den kulturelle identiteten vår og bunaden er sentral i kulturarven vår.

I tillegg er den immaterielle kunnskapen om handverket og mangfaldet av teknikkar, materiale og bunadar stort.

Alt dette saman gjer bunadbruken i Noreg verdig ei innskriving på UNESCO si Representative liste over Immateriell Kulturarv.

Studieforbundet kultur og tradisjon

Kjærsti Gangsø

Studieforbundet kultur og tradisjon
(The Association for Studies of Culture and Tradition)

Vågåvegen 35
2680 Vågå
Tel: +47 61 21 77 50
post@kulturogtradisjon.no
www.kulturogtradisjon.no
Org. no. 977 275 490
Account no: 2085 07 15190

18 January 2023

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

The Association for Studies of Culture and Tradition supports the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We give our support because traditional costumes – both their use and the craft of making them – are distinctive of Norway. Few other countries have such a vibrant tradition for wearing costumes as Norway, and the tradition is general and open to everyone. This means that there are many today who own and wear traditional costumes, despite differences in age, gender and social standing or where they live. Traditional costumes are closely tied to our cultural identity and are central to our cultural heritage.

In addition, the intangible knowledge relating to the craft of making traditional costumes and the breadth of techniques, materials, and costume variations is vast.

Seen as a whole, this makes the use of Norwegian traditional costumes worthy of being inscribed on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

The Association for Studies of Culture and Tradition

Sign.
Kjærsti Gangsø

Deltakare samla til fagseminar i Norsk folkedraktforum, Stavanger 28.-30.10.2022 støttar:

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO si representative liste over immateriell kulturarv

Norsk folkedraktforum er ein landsomfattande organisasjon som arbeider med bunader som er i samsvar med den folkelege draktskikken i Noreg.

Som medlem i Norsk folkedraktforum vil vi ivareta tradisjonelt handverk og vidareføre kunnskap om materiell og immateriell folkeleg drakttradisjon. Vi vil synleggjere dette gjennom bunadbruk i dag. Våre medlemmar er bunadbrukare som anten har har bunad frå si eiga heimbygd, der dei har slektsrøter, der dei har busett seg eller på annan måte kjenner seg knytta til.

Det er viktig for oss at Noreg har ein variert bunadbruk, basert på norsk handverk.

Tilhøva må leggast til rette for at bunadtilverkare kan ha dette som levebrød.

Å bruka bunad gir ei ekstra mening ut over å ha eit festplagg. Det kan brukast i mange år, og kan gå i arv til nye generasjonar. Det inneber overføring av draktkunnskap mellom generasjonar.

Den lange levetida er eit viktig poeng ved bunaden i ei tid der dei fleste klesplagga har svært kort levetid. Bunad er «slow fashion». I det ligg at bunaden er berekraftig i miljøsamanhang.

Jakob Bjerkem
Hilge Gudheims
Astrid T. Høeg
Hora Ør. Olsen
Aslak Lillcas.
Maj-Brit S. Læsen
Berit Bjerkem
Helga Reidun B. Herset
Sigríður Þórhildarsdóttir
Miniam Krogsvoll
Ingvborg Þórhildur
Ragnhild & U. Odegård

Mary Berthelsen
Heidi Gundersen
Gunnla A. Offeng
Asbjørn Engebretsen
Jørunn Vatne
Ann Lunde Kvarn
Boeie Myklebust
Ragnhild Steen
Elen Brorås
Magnhild Peggy Ines Bjørn
Margit Bre
Ragnhild Håvardsholm
Jann Lang
Ragnhild Gurbraten %

Eiv. Olsen

Janne Mjødestad Aalland
Anne Kelli.

Kjersti Olsd.

Frida Fredal hiaskar
Ginehild Asm.

Leidi Hessnes

Torill Torgnes
Anna døktning

Oddrun E. Larsen

Ellen Lundgreen

Hafid Grinstvedt

Participants attending a seminar organized by Norsk folkedraktforum (the Forum for Norwegian Folk Costume), Stavanger 28 – 30 October 2022, give their support to:

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

Norsk folkedraktforum is a nationwide organization working with traditional costumes that are in accordance with the Norwegian folk dress tradition.

As members of Norsk folkedraktforum we wish to safeguard traditional handicrafts and pass on knowledge about tangible and intangible folk dress traditions. Through the use of traditional costumes today we gain visibility for this. Our members use traditional costumes, and their costumes are either from their hometown where they have family roots, or the place where they now live or in another way feel a sense of connection to.

It is important to us that the Norwegian costume tradition is varied and based on Norwegian handicraft. It is crucial that traditional costume makers can pursue their craft as a viable profession. Wearing traditional costumes adds a layer of meaning to festive attire. They can be used for many years and be passed down to new generations.

The long lifespan of traditional costumes stands in contrast to most clothes today which are not made to last. Traditional costumes are slow fashion and are sustainable from an environmental point of view.

Signed by:

Helge Gudheim
Astrid Lilleas
Maj Brit S. Larsen
Berit Bjerkem
Helga Reidun B. Nesset
Miriam Krogevoll
Ingeborg Djuvik
Heidi Gundersen
Jorunn Vrålstad
Ann Lundekvam
Daghild Håvardsholm
Eli Olsen
Anne Kolli
Lise Skoug Obel
Heidi Fossnes
Torill Torgnes
Oddrun E. Larsen
Målfrid Grimstvedt

and 20 illegible signatures

NORSK HÅNDVERKSINSTITUTT 2

Telefon: +47 906 38 213 / post@handverksinstitutt.no
Maihaugvegen 1, 2609 Lillehammer

To the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage

20.12.2022

Letter of Consent regarding «Traditional costumes in Norway, crafts skills and social practice»

On the behalf of Norwegian Crafts Institute, I would like to express our strong support for the inscription of the element «Traditional costumes in Norway, crafts skills and social practice», on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

The Norwegian Crafts Institute aims to document, preserve, and promote skills in traditional crafts as knowledge, culture, and trade in line with UNESCO's Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage. We have actively participated in preparing the application for the inscription of the element on the UNESCO List.

For Norwegian Crafts Institute who are basically working with safeguarding, the inscription is important for raising the awareness around the rich, living traditions of traditional crafts. We strongly believe that an inscription will contribute to future safeguarding of the element and help us in our work to pass on the practice to new generations.



Norwegian Crafts Institute
Eivind Falk
Director

Norsk Seterkultur
Skrautvålvegen 77
2900 Fagernes, Norway

18.01.2022

To The UNESCO Intergovernmental Committee

Norsk Seterkultur supports the nomination of the *general practice of wearing traditional Norwegian folk costumes (bunads)* for inscription in UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Norsk Seterkultur is a national association of Norwegian practitioners of seasonal transhumance (summer dairy farming). Our focus is to improve conditions for dairy farmers who continue to practise seasonal transhumance in Norway and to promote the public's understanding that summer dairy farming is an environment-friendly and sustainable food production method, based on the use of outlying rough pastureland for grazing. We are also conscious that the practice of seasonal transhumance constitutes an important aspect of the country's material and immaterial cultural heritage.

The interests of the Norwegian summer dairy farming community are clearly concordant with the use of bunads in Norway. Summer dairy farms and folk costumes are frequently juxtaposed in artistic representations of Norway from the nation-building period of the early 19th century. Later, when photography took over, the idea of a Norwegian identity founded on bunad-clad dairymaids working at rustic summer farms was further reinforced. From the pictures, we see that at the summer farms, too, different clothes were worn for different purposes, and that there was a distinction between the outfits worn day-to-day and for special occasions. This distinction gave rise to the evolution from folk costume to bunad. Both the use of bunads and the practice of transhumance are good examples of what may be construed as "typically Norwegian", and share a place in people's perception of Norwegian cultural heritage. They are also good examples of the country's intangible heritage. We have a shared interest in protecting intangible heritage in general, and we see that both our own work and the work being done with regard to folk costumes and bunads in Norway deserve a higher status in order for them to be preserved for the future.

Signature:



Katharina Sparstad,
Director of Norsk Seterkultur

Nesodden 8.12.2021

Hæ!

Her er vårt bidrag til
"nominasjonen av bruadlene i Norge
til UNESCO"

Mvh

Nesodden Husflidslag

U/nestleder.

Nese Hollund

Nesodden 8 December 2021

Hello,

Here is our contribution to the nomination of Norwegian traditional costumes to UNESCO.

With kind regards,

Lise Kollsund, Deputy Chair, on behalf of

Nesodden Husflidslag
(Nesodden Folk Art and Craft Group)



Gansdalen

Til

Norges Husflidslag v. Solveig T. Grinder
Øvre Slottsgate 2 b
0157 Oslo

BUNAD TIL UNESCO

I Gansdalen Bygdekvinnelag, i Lillestrøm kommune, brukte vi tid på et medlemsmøte til å fylle ut skjemaene vi hadde lastet ned om vår bunadsbruk.

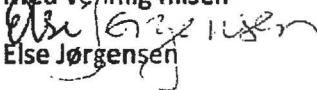
På grunn av smittesituasjon var ikke så mange til stede på dette møtet, men interessen var og er stor. Vi hadde ønsket å få til et større, åpent møte men situasjonen lå ikke til rette for det nå.

Vi er utrolig glade i bunadene våre – det er det fineste vi kan ha på oss. Og det kommer en egen stolthet over oss når vi ser mange bunader samlet.

Vi ønsker lykke til med dette verdifulle arbeidet dere gjør.

15/3 - 2022

Med vennlig hilsen


Else Jørgensen

Leder Gansdalen Bygdekvinnelag

Mail: elsejorg@gmail.com, Tlf 901 30 845

The Norwegian Society of Rural Women
Gansdalen

To:

The Norwegian Folk Art and Craft Association att. Solveig T. Grinder
Øvre Slottsgate 2b
0157 Oslo

TRADITIONAL COSTUME TO UNESCO

At a meeting for members of Gansdalen Society of Rural Women, in the municipality of Lillestrøm, we spent time filling out the downloaded forms about our use of traditional costumes.

Due to the pandemic infection rates, not many people attended this meeting. However, the interest was and is great. We had hoped to organize a larger, open meeting, but with the ongoing pandemic the situation did not allow it at this point.

We are incredibly fond of our traditional costumes – they are the most beautiful garments we wear. And the sight of many traditional costumes worn together fills us with a singular pride.

We wish you good luck with this important work that you do.

15 March 2022

With kind regards,

Sign.
Else Jørgensen

Chair of Gansdalen Society of Rural Women
Email: elsejorg@gmail.com, Tel: +47 901 30 845

Gran Bygde kinnelag

17.02.22

Medlemmene støtter nominasjon
av bunadsbruk i Norge til Unesco
sin liste over immateriell kulturarv
fordi vi ønsker bidra til at bunads-
tradisjonen i Norge videreføres.

Randi Y. Espen

Aune Margrethe Knarud

Kari Espen Eivind

Øyvind Aksnes

May Stenberg Bard

Sara Iftum Middetun

Hilmar L. Hovinen

Jørn Koller

Eva Braastad

Torborg Grini

Jorunn K. Prekkvev

Mart K. Molden

Mari Østvold

Kari Waarden

Gran Society of Rural Women

17 February 2022

The member meeting supports the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's list of the Intangible Cultural Heritage of Humanity because we wish to contribute to the continuation of the costume tradition in Norway.

Signed by:

Randi M. Espen
Anne Margrethe Knarud
May Stenberg Barø
Laila Tøftum Midthus
Lillian I. Løvlien Rein
Jorun Koller
Torborg Grini
Jorunn K. Prestkvein
Marit K. Molden
Marit Hval
Kari Waien

and three illegible signatures

Til: post@bunadbruk.no

Bunadnemnda i Rogaland Ungdomslag støttar:

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Deltakarane som våren 2021 går på bunadkurs og syr seg kvinnebunad frå Ryfylke og mannsbunad frå Rogaland støttar nominasjonsarbeidet og vonar at søknaden fører fram. Det same gjer lærarane på bunadkurset.

Me syr bunader som er rekonstruerte ut frå folkedraktmateriale. Det er viktig for oss at dette er bunader som så langt det er muleg, gjenskapar koss folk i Rogaland har gått kledd i ein viss tidsperiode. Sidan dette bygger på drakter frå sist på 1700-talet og tidleg 1800-tal, så blir all saum utført for hand. Me har valgt desse bunadane av di me ønskjer å læra eit handverk i tillegg til kunnskap om eldre tiders draktbruk. Materiala me bruker i bunadane er dels norskproduserte i tråd med gamle kvalitetar, dels norsk- og utanlands produksjon av tekstilar som var i bruk i den aktuelle tidsperioden. Det gir desse bunadane ein ekstra dimensjon

Det er viktig for oss at Noreg har ein variert bunadbruk, der så mange som muleg får høve til å skaffa seg og bruka ein bunad som gir dei ei ekstra mening ut over å ha eit festplagg som kan brukast i mange år, og som kan gå i arv til nye generasjonar.

Stavanger, 29.5.2021

Høffrid Finnstvedt

Millian Tøthien

Ingvild R. Heggenstad

Vinn Foss

Ingria Olaia Gjessdal

Kari Lindgreen

Eli Ølzen

To: post@bunadbruk.no

The traditional costume committee in Rogaland Ungdomslag (a local group of the Norwegian Youth Association) supports:

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

The course participants sewing women's traditional costumes from Ryfylke and men's traditional costumes from Rogaland in spring 2021 support the nomination and hope the application is successful. The course instructors also support this work.

The costumes we sew are reconstructed, based on old folk dress sources. It is important for us that these traditional costumes reflect, as far as possible, the clothes people wore in Rogaland at a certain historic period. As these traditional costumes are based on clothing traditions from the late 18th and early 19th century, all sewing is done by hand. We have chosen these costumes because we wish to learn a craft and gain knowledge about old clothing traditions. Some of the materials we use are produced in Norway with qualities similar to the old materials, and some are produced in Norway and abroad and are textiles which were in use in that historic period. This adds an extra dimension to these traditional costumes.

We believe it is important that a range of traditional costumes are used in Norway, and that as many people as possible have the opportunity to acquire and wear traditional costumes which have additional meaning beyond being mere party attire, and which can be worn for many years and handed down to new generations.

Stavanger, 29 May 2021

Signed by:

Målfrid Grimstvedt
Lillian Tollefsen
Magnhild M. Ødegaard
Nina Fosse
Ingrid Oftedal Gjesdal
Kari Vindenes
Eli Olsen



Vi støtter Nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*

Fordi

- ∅ Bunad er et tradisjonsplagg.
- ∅ Bunad er en kulturbærer.
- ∅ Bunad er et plagg som vi er stolte av.
- ∅ Bunad er mangfold.
- ∅ Bunad er identitet.
- ∅ Bunad er arv.
- ∅ Bunad er flott.
- ∅ Bunad passer alle aldre.
- ∅ Bunad passer alle størrelser.
- ∅ Bunaden kan bæres av alle.
- ∅ Bunad er resultat av et verdifullt håndverk.
- ∅ Bunad bæres i høytid og sorg.
- ∅ Bunad er et uttrykk for tilhørighet.
- ∅ Bunad er synlig.
- ∅ Bunad er en del av vår nasjonalfølelse og kjærighet til den landsdelen vi kommer fra.

Vi er Leirfjord Husflidslag. Vi er glade i bunadene våre og bærer dem med stolthet. Det er viktig å løfte fram bunaden fordi den er et symbol på røtter og håndverkstradisjoner som

står sterkt i vår kultur, og som vi ønsker å styrke. 04.12.22 8890 Leirfjord

Marit Langeland

Anne-Lise Olsen

Ingunn Bang

Guriha Andersen

Hege K. Mæsfiord

Sigrun M. Tandberg

May-Brit Klingenberg

Hanne Jachwitz

Norunn Odgaard

Anette Olaisen

Marius Lillehaug

Odding Ch. Lillehaug

Britt Kain Haugland-Olsen

Finnar Echard

Anne-T. Edwards

Annesig A. Kjøllersen

Solveig Stausland

hva Anne Smidsung

Erlendine Hoosier

LEIRIFJORD HUSFLIDSAG
(Leirfjord Folk Art and Craft Group)

We support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Because

- Traditional costume (bunad) is a traditional garment
- Traditional costume is an essential element of Norwegian culture
- Traditional costume is a garment we are proud of
- Traditional costume is diversity
- Traditional costume is identity
- Traditional costume is inheritance
- Traditional costume is beautiful
- Traditional costume is for all ages
- Traditional costume suits all sizes
- Traditional costume can be worn by anyone
- Traditional costume is based on handicrafts that are worthy of preservations
- Traditional costume is worn on both festive occasions and in grief
- Traditional costume signals formal occasions
- Traditional costume has high visibility
- Traditional costume is part of our national identity and our love of the region we come from

We are Leirfjord Folk Art and Craft Group. We love our traditional costumes and wear them with pride. It is important to support the costume tradition as it reflects well-established handicraft traditions in our culture, which we hope to strengthen.

4 December 2022, 8890 Leirfjord

Signed by:

Marit Langeland

Anita Andersen

May-Britt Kringen

Annie Olaisen

Britt Karin Haugland-Olsen

Anne Lise Olsen

Hege K. Meisfjord

Martin Lilleholt

Solveig Stausland

Ingunn Bang

Mariann Ødegård

Oddny Ch. Lilleholt

Anne T. Edvardsen

Liv Anne Smetseng

and four illegible signatures

STØTTEERKLÆRING

*Nominasjonen av bunadbruken i Norge til
UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*

Vi er mange medlemmer i husflidslag i Oppland samlet på kurshelg på Honne på Biri 25.-26.september 2021.

Vi støtter arbeidet med å «*Nominasjonen av bunad bruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*» ved å levere vår støtteerklæring her.

Bunad og bunadbruk betyr mye for oss, og mange av oss har et nært forhold til både det å tilvirke deler av bunader og hele bunader.

Vi er ihuga brukere av bunad til fest og glede, og synes aldri vi er så fine som når vi ikler oss bunaden !

Vi mener bunadbruken i Norge er svært levende og helt unik, og representerer levende håndverk og levende kulturarv på sitt ypperste.

Biri 26.sept 2021.

Avsendarnes signaturer:

Anne Karin Enger
Terhild Holth
Lari Tjernes
Mai-T S. Berget
Aud Holen
Randi Nordal
Liv Stensrød
Wendie Berg Stuehus
Aud H. Stubbend
Theresia Seierstad
Ingrid Haugen
Randi Harsvoldseter

Statement of support

The nomination of the use of traditional costumes in Norway to UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity

Many members of Oppland Folk Art and Craft Group are gathered for a weekend of courses at Honne in Biri 25 – 26 September 2021.

By handing in this statement, we support the work of nominating the use of traditional costumes in Norway to UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Traditional costumes and their use mean a lot to us, and many of us have firsthand experience in making both entire costumes and parts of them. We are eager and insistent users of traditional costumes for celebrations, and we never feel as lovely and well-dressed as when we wear our traditional costumes!

We believe that the tradition of costumes in Norway is very much alive and completely unique and represents living handicraft traditions and cultural heritage at its best.

Biri, 26 September 2021

Signed by:

Anne Karin Enger
Marit S. Berget
Aud Holen
Randi Nordal
Liv Stenersen
Wenche Berg Stuenes
Aud H. Stubberud
Therese Seierstad
Ingrid Haugen
Randi Hasvoldseter

and two illegible signatures

STØTTEERKLÆRING

*Nominasjonen av bunadbruken i Norge til
UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*

Vi er mange medlemmer i husflidslag i Oppland samlet på kurshelg på Honne på Biri 25.-26.september 2021.

Vi støtter arbeidet med å «*Nominasjonen av bunadbruken i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*» ved å levere vår støtteerklæring her.

Bunad og bunadbruk betyr mye for oss, og mange av oss har et nært forhold til både det å tilvirke deler av bunader og hele bunader.

Vi er ihuga brukere av bunad til fest og glede, og synes aldri vi er så fine som når vi ikler oss bunaden !

Vi mener bunadbruken i Norge er svært levende og helt unik, og representerer levende håndverk og levende kulturarv på sitt ypperste.

Biri 26.sept 2021.

Avsendernes signaturer:

Gjørn Schult
Inne Marie Florind
Rønne Hognestad
Solve Jlano
Ch. Brathaug
Anne Guri Isum
Bente Flaten

Oppland Husflidslag
(Oppland Folk Art and Craft Group)

Statement of support

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's
Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

Many members of Oppland Folk Art and Craft Group are gathered for a weekend of courses
at Honne in Biri 25 – 26 September 2021.

By handing in this statement, we support the work of nominating Norwegian traditional
costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage
of Humanity.

Traditional costumes and their use mean a lot to us, and many of us have firsthand
experience in making both whole costumes and parts of them. We are eager and insistent
users of traditional costumes and wear them for celebrations and festive occasions, and we
never feel as beautiful and well-dressed as when we wear our traditional costumes!

We believe that the tradition of costumes in Norway is very much alive and completely
unique and represents living handicraft traditions and cultural heritage at its best.

Biri, 26 September 2021

Signed by:

Bjørg Schultz
Trine Marie Hovind
Tone Hognestad
Sølvi Havro
Ch. Brathaug
Anne Guri Isum
Berit Flaaten

STØTTEERKLÆRING

*Nominasjonen av bunadbruken i Norge til
UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*

Vi er mange medlemmer i husflidslag i Oppland samlet på kurshelg på Honne på Biri 25.-26.september 2021.

Vi støtter arbeidet med å «*Nominasjonen av bunadbruken i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv*» ved å levere vår støtteerklæring her.

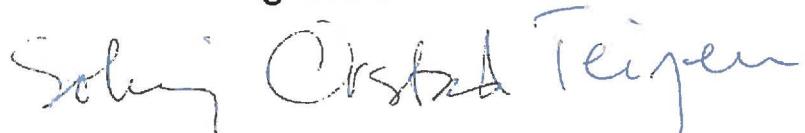
Bunad og bunad bruk betyr mye for oss, og mange av oss har et nært forhold til både det å tilvirke deler av bunader og hele bunader.

Vi er ihuga brukere av bunad til fest og glede, og synes aldri vi er så fine som når vi ikler oss bunaden !

Vi mener bunadbruken i Norge er svært levende og helt unik, og representerer levende håndverk og levende kulturarv på sitt ypperste.

Biri 26.sept 2021.

Avsendernes signaturer:



Oppland Husflidslag
(Oppland Folk Art and Craft Group)

Statement of support

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's
Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

Many members of Oppland Folk Art and Craft Group are gathered for a weekend of courses at Honne in Biri 25 – 26 September 2021.

By handing in this statement, we support the work of nominating Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Traditional costumes and their use mean a lot to us, and many of us have firsthand experience in making both whole costumes and parts of them. We are eager and insistent users of traditional costumes and wear them for celebrations and festive occasions, and we never feel as beautiful and well-dressed as when we wear our traditional costumes!

We believe that the tradition of costumes in Norway is very much alive and completely unique and represents living handicraft traditions and cultural heritage at its best.

Biri, 26 September 2021

Signed by:

Solveig Orstad Teigen

Til: post@bunadbruk.no

Medlemmar i Bondeungdomslaget i Stavanger støttar:

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Medlemmane i BUL Stavanger har gjennom meir enn 100 år vore aktive bunadbrukare. Alle har bunad frå si eiga heimbygd eller dit dei har busett seg.

Det er viktig for oss at Noreg har ein variert bunadbruk, der så mange som muleg får høve til å skaffa seg og brukha ein bunad som gir dei ei ekstra meiningsut over å ha eit festplagg som kan brukast i mange år, og som kan gå i arv til nye generasjonar.

Stavanger, 1.6.2021

Magni Tvedt

Øystein Olsén

Ingv. Træsund Høye

Eli Olsen

Majne O. Høye

Siv Kåreli

Brunn Gjelseth

Søren Hellestad

Kunildis Gjelseth

Annetrine Røysland

Anni Yrsa Herøy

Dag S. Gjessland

Audun Rosland

Affe Røe

To: post@bunadbruk.no

Members of Bondeungdomslaget in Stavanger (a local group of the Norwegian Youth Association) give their support to:

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

The members of Bondeungdomslaget in Stavanger have through more than 100 years used traditional costumes regularly. All have traditional costumes from their hometown or the place where they now live.

We believe it is important that a range of traditional costumes are used in Norway, and that as many people as possible have the opportunity to acquire traditional costumes. Wearing traditional costumes adds a layer of meaning to festive attire, and they can be used for many years and be passed down to new generations.

Stavanger, 1 June 2021

Signed by:

Inger Trangsrud Hope
Magne O. Hope
Anne Toril Aarflot
Anne Marie Nerby
Bjørg S. Tysseland
Audun Rosland
Atle Røe
Ole Jan Olsen
Eli Olsen
Siv Kari Lien
and four illegible signatures

Til Noregs Ungdomslag

e-post: post@bunadbruk.no

Vi i Fauske husflidslag støtter nominasjonen av bunadbruken i Norge til UNESCO .

- Det er en del av den levende kulturarven vår, vår identitet
- mange har ubrutte linjer for bruk av bunaden frem til vår tid, bunader går i arv innen familier og holder på den måten også tradisjonen i hevd.
- utformingen av bunadene er unike for hvert distrikt i landet, med hensyn til broderier, snitt og materialbruk.
- De fleste bunader produseres lokalt, av dyktige håndverkere innen brodering, sør, spinning og strikking, sølvsmeder og norskproduserte sko,

Med hilsen Fauske husflidslag

Fauske 5. des 2022

Ann-Karin Alvestad, sek.

Bjægivedt

Manit Benum

Gerd Pedersen

Laila D. Kristensen

Rigmor Knutsen

Gjerdrud Hansen

Torleif Ingvarsson

Ragnhild Farøs

Inger Lundli Ølsen

Torill Ankjell Johansen

Pauline U. Risvoll

Ingvild Sjødin
Aud-Kari Helgesen

Ruth Vigdís Strømme

Maria Wardahl

Randi Strømhylden
Gerd Wingeles

To Norwegian Youth Association
e-post: post@bunadbruk.no

We in Fauske Husflidslag (Fauske Folk Art and Craft Group) support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

- It is part of our living cultural heritage, our identity
- Many have continuous unbroken traditions for use of costumes right up to today. Traditional costumes are handed down within a family and in that way the tradition is kept alive.
- The design of the traditional costumes regarding the embroidery, cut and materials, is unique for every region in the country.
- Most traditional costumes are produced locally by skilled craftspeople in the fields of embroidery, sewing, spinning and knitting, as well as silversmiths and Norwegian shoemakers.

With regards,
Fauske Husflidslag

Fauske, 5 December 2022

Signed by:

Ann Karin Alvestad, Secretary

Bjørg Tvedt

Marit Benum

Gerd Pedersen

Laila D. Kristensen

Rigmor Knutsen

Gjertrud Hansen

Torbjørg Hamran

Ragnhild Jaros

Inger Lundli Olsen

Torill Ankjell Johansen

Pauline U. Risvoll

Ingvild Sjødin

Aud Kari Helgesen

Ruth Vigdis Strømme

Maria Nordahl

Randi Strømhylden

Gerd Wisnes

Norges Husflidslag v/ Solveig T. Grinder
Øvre Slottsgate 2b,
0157 OSLO
Mrk. «bunad til UNESCO»

Tysnes 09. mars 2022

**Støtteerklæring
til nominasjon av bunadbruk i Noreg til UNESCO si Representative
Liste over Immateriell Kulturarv.**

Me støttar nominasjonen fordi bunadsbruk er ein del av identiteten og kulturarven vår. Det er mange i Noreg i dag som eig og brukar ein bunad og me ber bunaden med stoltheit og meinar dette er ein kulturarv me vil skal bringast vidare til kommande generasjonar.

Det er viktig for oss at etterkomarane våre skal oppleva den same kjensla som me har til og for bunaden vår. Difor er det viktig at den får status i ein større samanheng.

Det er også viktig at handtverket vert videreført og det vert lagt til rette for at opplæring skjer.

Med vennleg helsing

Tysnes Husflidslag

Sigríð S. Hellaard
Gunn Turid Nølland
Liv Torunn Rikke
Anna-Sofie Egeland
Helga Bell
Kjersti Sundsfjord
Cecilie Gundersen
Vibeke E. Sørheim
Ingvil Marie Spjeld
Jorun Gjelsten

Tysnes Husflidslag
(Tysnes Folk Art and Craft Group)

The Norwegian Folk Art and Craft Association att. Solveig T. Grinder
Øvre Slottsgate 2b
0157 Oslo
“Traditional costumes to UNESCO”

Tysnes, 9 March 2022

**Statement of support
for the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's
Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.**

We support the nomination of Norwegian traditional costumes because it is part of our identity and cultural heritage. Many people in Norway today own and use traditional costumes and wear them with pride, and we believe it is important to pass on this cultural heritage to new generations.

It means a lot to us that new generations get the opportunity to experience the same emotional connection to traditional costumes as we do. It is therefore essential that traditional costumes are widely acknowledged.

It is also crucial that the craft of making traditional costumes is continued and that educational training receives necessary support.

With kind regards,
Tysnes Husflidslag

Signed by:

Sigfrid S. Helland
Gunn Berit Nødland
Liv Torunn Rekve
Anna Sofie Epland
Helga Belt
Kjersti L. Sundfjord
Vibeke E. Søreide
Lise Marie Spjeld
and two illegible signatures

Til: post@bunadbruk.no

Deltakare samla i Siddis-stova, Stavanger 23.10.2021 støttar:

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative
Liste over Immateriell Kulturarv

Bondeungdomslaget i Stavanger har gjennom mange tiår vore aktive bunadbrukare. Her samlast medlemmar og interesserte til dans og andre aktivitetar. Bunadbrukarane har bunad frå si eiga heimbygd, der dei har slektsrøter eller der dei har busett seg.

Det er viktig for oss at Noreg har ein variert bunadbruk, der så mange som muleg får høve til å skaffa seg. Å bruka bunad gir dei ei ekstra meiningsut over å ha eit festplagg som kan brukast i mange år, og som kan gå i arv til nye generasjonar. Det er eit viktig poeng ved bunaden i dag når dei fleste klesplagga har ei svært kort levetid. Bunad er «slow fashion». I det ligg at bunaden er berekraftig i ein miljøsamanhang.

Stavanger, 23.10.2021

Solveig Helle
Cecilia Helle
Anne Birthe Helle
Anne Toril Gjøyst
Kåre Velund
Solveig Velund
Eivind Lenes
Kristi S. Lenes
Haralde Falstad
Solveig Hadland
Rigmor Tunsheim
Kurt Tunsheim
Aagbjørg Håvardsholm
Ragnhild H. Odsgaard

Helga J. Odsgaard
Ingvild Soland
Anne K. W. Strand
Tinne Marie Hustadheim Fløystad
Ottar Van Brich
Ingrid Djurik
Edel Tykchelle
Bent Fuglestad
Ragnhild Grothe
Ingunn Helene
Rigmor Helland
Berithus Elfesvik
Solveig Nordås
Janet Berg

Annbjørg Ø. Rossland
Kurt M. Rossland
Olae Gjesdal
Ingrid Øftdal Gjesdal
Grete Kå. Fogland
Helen H. Høgdaa
Margrete Jøhne Klam
Andrea Eike Haugen
Anne Marie Næsby
Jorunn Stordalen
Audun Rosland
Bjørn S. Lyngmoef
Terh Bergsøen Utne
Ann Cathrine Høyland
Solveig Liestøl
Sissi Røisli
Johnny Edvardsen
Hænni M. Handegaa
Lahannia Bu Larsen
Margrete Tønnesen
Asta Røi
P. O. Lærdal
Astrid Hodne
Harvard Ing
Magne Nilsen

Rosa Sather
Barke Holmedal
Mira Voll
Rita B. Ingelseth
Gunn T. hansen
Inger-Johanne Bull-Høgaard
Knut Inge Orlandal
Heidi M. Skjapp Eikas
Marit S. Svendsen
Ulf H. Ennen

To: post@bunadbruk.no

Participants gathered at Siddis-stova (the associations club house), Stavanger 23 October 2021, give their support to:

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Bondeungdomslaget in Stavanger (a local group of the Norwegian Youth Association) has through several decades used traditional costumes regularly. Here, members and others gather for dancing and other activities. Those who wear traditional costumes have costumes from their hometown where they have family roots, or the place where they now live.

We believe it is important that a range of traditional costumes are used in Norway, and that as many people as possible have the opportunity to acquire traditional costumes. Wearing traditional costumes adds a layer of meaning to festive attire, and they can be used for many years and be passed down to new generations. This is a crucial difference to most clothes today which are not made to last. Traditional costumes are slow fashion and are sustainable from an environmental point of view.

Stavanger, 23 October 2021

Signed by:

Solveig Helø	Kurt M. Røssland
Audun Aarflot	Aage Gjesdal
Anne Toril Aarflot	Ingrid Oftedal Gjesdal
Kåre Veland	Svein Kå. Søyland
Solveig Veland	Anders Eik Hauge
Kirsti S. Lenes	Torill Stordalen
Harald Hadland	Bjørg S. Tysseland
Rønnaug Tunheim	Vera Bergaas Utne
Kurt Tunheim	Anne Cathrine Høyland
Daghild Håvardsholm	Solgunn Liestøl
Ragnhild U. Ødegaard	Johnny Edvardsen
Ingvild Seland	Atle Røe
Anne K. W. Strand	Peder Hodne
Ingeborg Djuvik	Astrid Hodne
Edel Tykhele	Håvard Ims
Berit Fuglestad	Magne Nilsen
Ragnhild Lothe	Rosa Sæther
Bjørg Helland	Livar Voll
Solveig Nordås	Rita B. Ingebritsen
Jorid Berg	Gunn T. Knutsen
Annbjørg O. Røssland	Inger-Johanne Bull-Njaas
Marit S. Svendsen	and 16 illegible signatures

Emne: Fwd: ord om bunad

Dato: mandag 24. januar 2022 kl. 21:55:20 sentraleuropeisk normaltid

Fra: Guro Smedshaug

Til: post@bunadbruk.no

Kopi: Jan Hilding Eriksen

Støttebrev - nominasjonen til UNESCO.

Bygdelagssamskipnaden støtter nominasjon av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv.

Ygdelagsamskipnaden ser på bunad som ei viktig stadfesting av vår kultur, felleskap og identitet. Medlemmene våre brukar bunad på ulike tilstelningar i lagsamanhang både til kvardag og fest. Leikarringar og danselag brukar bunad i framsyninar og konkurranser, og Bygdelagskoret Blåne og Songlaget i BUL har bunaden som fast korantrekk. Bygdelagssamskipnaden er stolte av vår rike bunadstradisjon og ynskjer Noregs Ungomslag, Noregs Husflidslag, Norsk Folkedraktforum, Bunad og Folkedrakt og Studieforbundet Kultur og Tradisjon lykke til vidare i arbeidet.

Vensam helsing

Guro Berge Smedshaug
Nestleiar

24 January 2022

Statement of support – nomination to UNESCO

Bygdelagsamskipnaden (a regional group of the Norwegian Youth Association) supports the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Bygdelagsamskipnaden sees traditional costumes as an important marker of our culture, community, and identity. Our members use traditional costumes at the association's various events both on ordinary and festive occasions. Folk dance groups wear traditional costumes for performances and competitions, and the association's choirs use traditional costumes as their standard uniform. We are proud of our country's rich tradition for costumes and wish the Norwegian Youth Association, the Norwegian Folk Art and Craft Association, the Institute of Bunad and Folk Costume, the Association for Studies of Culture and Tradition, and Norsk Folkedraktforum (forum for Norwegian folk costume) good luck with the nomination work.

Kind regards,

Guro Berge Smedhaug
Deputy Chair

Støtteerklæring

Møre og Romsdal Husflidslag støtter nominasjonen av bunadsbruken i Norge til Unesco sin Representative liste over Immateriell kulturarv.

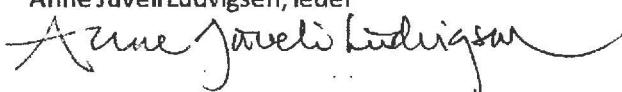
Dette gjør vi fordi:

- Vi mener det er viktig å ta vare på og videreutvikle den folkelige bunadsbruken i Norge.
- Det er viktig at bunadsbruken blir synliggjort for alle og spesielt for yngre og kommende generasjoner.
- Nærhet til bunaden og kunnskap rundt bruk av den, er essensielt for en bred ivaretakelse for denne rike norske tradisjonen.
- Kunnskapen om å tilvirke bunaden og alle teknikkene som er knytt til tilvirkingen, er viktig å beholde i landet og lære videre til andre og spesielt ungdom, som kan få stor glede av å tilvirke sin egen bunad.
- Å bidra til synliggjøring av muligheten for å skape sin egen arbeidsplass gjennom bunadstilvirkning, er også et viktig moment for denne nominasjonen.

Molde, 14.april 2021

Møre og Romsdal Husflidslag

Anne Juveli Ludvigsen, leder



Marianne Dahle Solemsjø, studieleder

Bjørg Hustad, nestleder

Åse Uran, kasserer

Solveig Øksenvåg, sekretær

Ane Sofie Blindheimsvik, nettansvarlig

Therece Herstad, styremedlem

Statement of support

Møre og Romsdal Husflidslag (Møre and Romsdal Folk Art and Craft Group) support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We support this because:

- We believe it is important to uphold the general and popular practice of using Norwegian traditional costumes.
- It is important that the tradition of costumes gains visibility, and especially towards younger and new generations.
- Having a close connection to traditional costumes and their use, is essential for safeguarding this rich Norwegian tradition.
- It is important that the knowledge and skills involved in making traditional costumes are maintained within the country and that this knowledge is passed on to others, especially young people who may find great pleasure in making their own traditional costumes.
- Contributing to promote traditional costume making as a viable career path is also an important aspect of the nomination.

Molde, 14 April 2021

Møre og Romsdal Husflidslag

Sign.

Anne Juveli Ludvigsen, Chair

Bjørg Hustad, Deputy Chair

Marianne Dahle Solemsjø, Course Manager

Åse Uran, Treasurer

Solveig Øksenvåg, Secretary

Anne Sofie Blindheimsvik, Web Manager

Therese Herstad, Committee Member

Emne: Støtteerklæring for nominasjon av bunadbruk til UNESCOs Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Dato: mandag 22. november 2021 kl. 16:46:39 sentraleuropeisk normaltid

Fra: Sola Husflidslag

Til: post@bunadbruk.no

Hei,

Vi i styret i Sola Husflidslag ønsker å støtte opp om "Nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv".

Mvh

Sola Husflidslag v/Styret

22 November 2021

Hello,

The committee of Sola Husflidslag (Sola Folk Art and Craft Group) wish to support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

With kind regards,

The Committee on behalf of
Sola Husflidslag

Stavanger 16.11.21.

Vi støtter nominasjonen av bunadbruket i Norge til UNESCO si Representativ liste over Immateriell Kulturarv.

Vi mener at bunadbruket vår er en viktig kulturarv for mange mennesker i Norge i dag.

Hilsen Sirkus Husflidslag
i Stavanger
v/ Anna Halsne

vedlagt navneliste

Støtteerklæring til

Nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over
Immateriell Kulturarv

Navn:

Sigrun Berg Tjøttheim
Ellen K. Jenesen
Dort Gaudelund
Turid Esdal

Anne Stavland
Kitty Vestbø
Anne Grøtek Bjelland

Tora Bergsrød
Trine H Stavland
Gunnvor Høivik
Grete Opsal
Maiit H. Røstvold
Mette Gundersen
Marit Haukås

Symonie Siege Cornwell

Turid Frisvold

Olaug B. Kolstad

Karin Utlen

Bordil Fossan

Ingrid Grude

Ørskog Selje utkning.

Gunnvor Aalemsen

Stakkja og slaga

Ale spuskem

Anne Brit Haaland

Marianne Stokke & Helin

Stavanger, 16 November 2021

We support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We believe that for many people in Norway today, the use of traditional costumes is an important cultural heritage.

Regards,

Anna Halsne on behalf of

Svithun Husflidslag in Stavanger
(Svithun Folk Art and Craft Group)

See the attached list of names.

Statement of support for

the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Signed by:

Signe Berg Tjøstheim

Ellen K. Jenssen

Turid Ersdal

Anne Stavland

Kitty Vestby

Anne Grete Bjelland

Trine H. Stavland

Gunvor Høivik

Grete Opsal

Marit H. Rørtveit

Mette Gundersen

Turid Frislid

Olaug B. Kolstad

Karin Løken

Bodil Fossan

Eldbjørg Haga

Åse Hausken

Anne Brit Haaland

Marianne Stokka Melin

and seven illegible signatures

Nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCOs Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Knipleforeningen i Norge ønsker med dette å støtte nominasjonen av bunadbruk i Norge til UNESCOs liste.

Bunadbruken i Norge er et viktig eksempel på en levende kulturarv. Den representerer bevaring og videreføring av tradisjonell draktbruk, og gjennom dette også bevaring og videreføring av en rekke håndverk og den historiske kunnskapen rundt dette.

Det er særlig to forhold som gjør bunadbruken i Norge spesiell, også i internasjonal sammen-heng: Det store mangfoldet av folkedrakter/bunader, og den aktive bruken av dem i våre dager.

I Norge har det i de siste 100-150 år vært en stor interesse for folkedraktene, noe som har ført til et aktivt arbeid for bevaring og bruk av dem. Bunadene i Norge har rot i et stort mangfold av eldre folkedrakter. I mange områder er den nåværende bunaden siste ledd i en kontinuerlig bruk av den lokale folkedrakten. Andre steder er bunaden et resultat av omhyggelig rekonstruksjon og gjenskaping av en eldre draktskikk. Derfor har vi i dag veldig mange bunader, i alle landets områder. De viser hvordan internasjonale stilretninger har nedfelt seg i norsk draktskikk, samtidig som de er knyttet til et steds historie, og er et viktig uttrykk for lokal kultur og tradisjon.

I Norge har som nevnt bruken av slike tradisjonsdrakter blitt en del av folks daglige liv – vi ser i hvor stor grad bunadene er i levende bruk, som en viktig del av folks vanlige festantrek. I Norge er bunadbruken ikke bare knyttet til spesialinteresser som f.eks. deltakelse på folkdans. Vi regner med at et flertall av norske kvinner har en bunad, og etter hvert også mange menn. Bunaden er et vanlig antrekk til konfirmasjon. Den brukes på nasjonaldagen 17. mai, og også ved livets andre høytider, som dåp/navnefest, bryllup og andre større anledninger – fra alminnelige familiefeiringer til gallamiddag på Slottet.

Alt dette til sammen gjør at vi mener at bunadbruken bør være representert på UNESCOs liste som en del av verdens kulturarv.

En bunad er laget med kvalitet i materialer og som, og blir ikke umoderne. Den er et festantrekk som varer hele livet. I disse tider med stort fokus på teknologi og bærekraft, vil vi også legge til at bunaden er et eksempel på en meget bærekraftig klesskikk.

Gjennom nettopp denne veldig sterke og levende bruken av bunader kan kunnskapen om gamle og tradisjonsrike håndverk bevares og videreføres. For å lage en bunad, kreves spesialkunnskap på en rekke områder som som, vevning, sølvarbeid, ulike typer broderi – og knipling. Bunadbruken forutsetter dyktige håndverkere på mange felt. De som lager dem, må beherske teknikkene, og kjenne til historiske sammenhenger. Håndverksteknikker og kunnskapen rundt disse kan bare holdes levende gjennom kontinuerlig, aktiv læring og utføring i praksis, fra en person til en annen. Når bunadbruken i Norge er så utbredt, med en slik kvalitet og bredde, er dette en svært viktig faktor for videreføring av tradisjonshåndverk nå og i framtiden.

En nøkkelsenhet kan være: «Hva hender når ingen lenger kan ...?» Denne betydningen av tradisjonsrike håndverksteknikker er det andre vesentlige argumentet for at den norske bunadbruken bør anses som en del av vår alles felles kulturarv.

For Knipleforeningen i Norge



Margery Sitkin (leder)



Astrid E. Alnes (sekretær)

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

With this, Knipleforeningen i Norge (the Norwegian Bobbin Lace Association) supports the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

The use of traditional costumes in Norway is an important example of a living cultural heritage. It represents the preservation and continuation of traditional folk dress, and also of the handicraft skills and historical knowledge that go alongside it.

There are in particular two reasons why the use of Norwegian traditional costumes is noteworthy, also in an international context: First, the large variety of traditional costumes and second, the popular use of them today. During the last 100-150 years in Norway, there has been great interest in traditional costumes, which has encouraged the work of preserving and continuing the tradition. These costumes are based on old folk dress traditions. In many areas the traditional costumes are direct continuations of local folk dress customs. Other places, the costumes are a result of conscientious reconstruction of old folk dress traditions. Therefore, there are a great deal of different traditional costumes today from all across the country. The costumes show how Norwegian folk dress customs were influenced by fashions and styles from abroad, while they at the same time are rooted in a specific region's history and are important expressions of local culture and tradition. As mentioned, the use of traditional costumes in Norway is well-established in people's ordinary lives – we see the extent of this as traditional costumes are an important part of people's regular party attire. The use of traditional costumes is not only associated with niche interests, like folk dance. We can assume that a greater part of all Norwegian women have traditional costumes, and more and more men do too. Traditional costumes are commonly worn at confirmations, on the National Day, 17 May, and at other big occasions, like baptisms and weddings – from family celebrations to royal gala parties. Considering all this, we believe that traditional costumes ought to be included on UNESCO's list as part of the world heritage.

A traditional costume is a quality garment, with high standards regarding materials and sewing. It will not become unfashionable and will last a lifetime. In face the current day's challenges with textile waste and climate change, we want to add that traditional costumes are an example of a very sustainable clothing tradition.

Through this well-established and living costume tradition, old handicraft skills are preserved and continued. Making a traditional costume requires specialized knowledge within a number of fields, such as sewing, weaving, silverwork, various types of embroidery – and bobbin lace. Skilled crafts people across many fields are necessary requisites for the continuation of this tradition. They must master the techniques and understand the historical foundations for the tradition. Knowledge and skills of this kind can only be kept alive through learning and practical experience and are passed on from person to person. The Norwegian costume tradition, which

is so general and widespread and has such depth and quality, is vital for the continuation of traditional handicrafts in the future.

Summarizing this into a sentence, it might read: "What happens when nobody no longer knows how..?" The value of traditional handicrafts is another reason why the Norwegian tradition of costumes should be acknowledged as part of our common cultural heritage.

On behalf of Knipleforeningen i Norge,

Sign.

Margery Sitkin, Chair

Sign.

Astrid E. Alnes, Secretary



Duodjeinstituhtta



Kompetansesenter
for
duodži og design

Adresse: Duodjesiida, 9520
KAUTOKEINO
Organisasjonsnr. 968 368 753

E-post: postmottak@duodjein.no
www.duodjein.no

Dato: 10.03.2023

STØTTEBREV

Bunadbruken er en gammel tradisjon i Norge og er en stor del av Norges kulturarv og innenfor tradisjonelt håndverk. Det er viktig å ta vare på denne kulturarven.

Vi håper bunaden får sin internasjonale anerkjennelse ved innskriving på **Unesco Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity**.

Vi støtter nominasjonen av Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

Med vennlig hilsen
Duodjeinstituhtta

Måret Gaup Eira
Måret Gaup Eira
Direktør

Tlf. +47 98685597

Adresse: Duodjesiida,
9520 KAUTOKEINO
Organisasjonsnr. 968 368 753
E-post: postmottak@duodjein.no www.duodjein.no

Duodjeinstituhtta

Kompetansesenter for duodji og design

LETTER OF SUPPORT

The use of traditional costumes is an old tradition in Norway and is a large part of Norway's cultural heritage and within traditional crafts. It is important to take care of this cultural heritage.

We hope the costumes will receive its international recognition by being registered with UNESCOs Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We support the nomination of Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

With best regards,

Maret Gaup Eira

Director
Duodje Institute

Lillehammer, 13. januar 2023

STØTTEBREV

Bunadsbruken i Norge er en meget godt innarbeidet tradisjon og en svært viktig del av kulturarven i Norge. Kunnskapen om produksjon av bunad og bruken av denne må ivaretas. Sammen eier vi tradisjonen, historien og kunnskapen.

Vi håper bunad får sin internasjonale anerkjennelse ved innskriving på **Unesco Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.**

Vi støtter nominasjonen av **Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.**

Med vennlig hilsen


Jon Hulberg

Tlf. 95 96 26 37



Storgata 47, Pb 24, 2609 Lillehammer

Tlf. 61 26 70 70

www.husflidenlillehammer.no

Lillehammer, 13 January 2023

Statement of support

The use of traditional costumes in Norway is a particularly well-established tradition and a very important part of Norway's cultural heritage. It is vital that knowledge about how to make and use traditional costumes is maintained. Together we own the tradition, history, and knowledge.

We hope Norwegian traditional costumes gain international recognition with an inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We support the nomination of traditional costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

With kind regards,

Sign.

Jon Hulberg

Tel. +47 959 62 637

Husfliden Lillehammer
(Lillehammer handicraft shop)
Storgata 47, Pb 24, 2609 Lillehammer
Tel. +47 61 26 70 70

www.husflidenlillehammer.no

Moss 11.01.2023

Søknad

Vår stolthet er bunad og bunadsbruk , gjennom generasjoner.

For at vi fortsatt skal ha bunad sydd i Norge av bunadstilvirkere må vi utdanne bunadstilvirkere, med respekt for bunaden og historie.

Om vi ikke bidrar til å utdanne bunadstilvirkere i Norge, så vil vi akseptere at kunnskapen om historien og sømteknikker blir vannet ut eller rett og slett borte. Da blir det en mengde kopier som til slutt blir «mote» og ikke bunad.

Vi gir vår fulle støtte til søknad om å komme inn på Unescos liste for Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

Nf Husfliden Moss

Ceo/ Bente Tegneby



Moss, 11 January 2023

Application

Traditional costumes and their use have through generations been our pride and joy.

To ensure that traditional costumes continue to be made in Norway, we need to educate traditional costume makers so as to foster respect for the costumes and our history.

If we do not support the education of traditional costume makers in Norway, the historical knowledge and technical craft skills will diminish and be lost. We would then be left with different versions that are fashion items rather than true traditional costumes.

We give our wholehearted support to the application for including Norwegian traditional costumes, craftsmanship and social practice on UNESCO's list.

Nf Husfliden Moss
(Moss Handicraft shop)

CEO, Bente Tegneby



HUSFLÍDEN®

Allmenn bunad bruk i Norge – vår kulturarv!

Vi støtter denne nominasjonen til UNESCO sin Representative liste!

BUNAD er veldig viktig for mange i Norge.
Alle har hver sin historie knyttet til den.
De har kanskje arvet den etter foreldre/besteforeldre/oldeforeldre...
Den har vært i familien i mange år.
Kanskje bestemor har brodert denne til seg i ung alder, og nå går
barn/barnebarn/oldebarn videre med denne tradisjons-bunaden i familien.
Gamle bunader har en lang historie, nye bunaden starter på en historie.
Bunadene skal være i mange generasjoner.

HÅNDTVERKET i bunaden er knyttet til gamle sørn-teknikker, gammelt
kildemateriell, moderne og historiske verdikjeder, symbolikk i mønstre og
mye mer. Dette er viktig å ta vare på, man må føre det videre i nye
generasjoner, så dette ikke blir glemt.

BUNADSBRUKEN er viktig i vårt land.
Barn, unge konfirmanter, bryllup, nybakte foreldre i dåp og ikke minst den
største dagen for landet vårt, vår grunnlovsdag i Norge - 17.mai!!

Det finnes mange drømmer, ideer og meninger hos de som eier en bunad. Det gjør det
også hos de som virkelig ønsker seg én.

Historier som knytter seg til bunaden og bunads-bruken, nye som gamle, er viktige å ta
vare på.

Vi ønsker at vi får innskrevet den allmenne bunadbruken i Norge på UNESCO sin
Representative liste!

Arendal 19/2-22
Norsk Flid Husfliden Arendal

Hilde Evensen
Hilde Evensen

Norwegian traditional costumes and their general use – our cultural heritage!

We support this nomination to UNESCO's Representative List!

Traditional costumes are, for many people in Norway, very important. Everyone has story relating to their costume. They have perhaps inherited it from their parents, grandparents, or great grandparents... It may have been in the family for many years. Perhaps the grandmother embroidered the costume when she was young and now her children, grandchildren or great grandchildren continue the tradition of wearing this costume within the family. Old costumes have history, new costumes begin new stories. Traditional costumes should last for many generations.

The craft of making traditional costumes is based on old sewing techniques, historical material, new and old value chains, symbolism in patterns, and much more. It is important to safeguard all this, and one must pass the handicraft tradition on to new generations, so it is not lost.

The use of traditional costumes is important in our country. They are worn for confirmations and weddings, by children and by new parents at baptisms, and not least on our country's big day, the Constitution Day – 17 May!!

Those who have traditional costumes have many dreams, ideas, and perspectives, as do those who have set their heart on one day acquiring their own.

It is important to hold on to the stories that relate to traditional costumes and their use, old as well as new.

We hope that the general use of Norwegian traditional costumes will be inscribed on UNESCO's Representative List!

Arendal, 19 December 2022

Norsk Flid Husfliden Arendal
(Arendal handicraft shop)

Sign.
Hilde Evensen

Gjøvik, 13. januar 2023

STØTTEBREV

Bunadsbruken i Norge er en meget godt innarbeidet tradisjon og en svært viktig del av kulturarven i Norge. Kunnskapen om produksjon av bunad og bruken av denne må ivaretas. Sammen eier vi tradisjonen, historien og kunnskapen.

Vi håper bunad får sin internasjonale anerkjennelse ved innskriving på Unesco Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Vi støtter nominasjonen av **Traditional Costumes in Norway, craftsmanship and social practice.**

Med vennlig hilsen


Jon Hulberg

Tlf. 95 96 26 37



Hunnsvegen 2, 2821 Gjøvik

Tlf. 480 89 204

www.husflidengjovik.no

Gjøvik, 13 January 2023

Statement of support

The use of traditional costumes in Norway is a particularly well-established tradition and a very important part of Norway's cultural heritage. It is vital that knowledge about how to make and use traditional costumes is maintained. Together we own the tradition, history, and knowledge.

We hope Norwegian traditional costumes gain international recognition with an inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We support the nomination of traditional costumes in Norway, craftsmanship and social practice.

With kind regards,

Sig.

Jon Hulberg

Tel. +47 959 62 637

Husfliden Gjøvik
(Gjøvik handicraft shop)
Hunsvegen 2, 2821 Gjøvik
Tel. +47 480 89 204

www.husflidengjovik.no



HUSFLIDEN®

Lillehammer, 9. mars 2022

Støtte til nominasjon av den allmenne bunadsbruken i Norge til UNESCO

Vi ønsker å gi vår fulle tilslutning til nominasjonen av den allmenne bunadsbruken i Norge til UNESCO.

Norsk Flid Husfliden er en sammenslutning av 28 bunadsbutikker og systuer over hele landet og er således Norges største aktør innen bunad. Vi representerer de fleste av norges bunader og vi har fokus på å ta vare på det store mangfoldet og varianter som finnes innen hver enkelt bunad.

Hver bunad har sin historie. Denne ivaretar vi på de lokale systuene når vi skreddersyr bunader etter nøye kvalitetskrav til nye kunder. Vi ivaretar en sentral del av norsk kulturarv og en annerkjennelse ved å få den norske bunaden innskrevet hos UNESCO vil være av stor betydning.

Med vennlig hilsen
Norsk Flid Husfliden AS

Per Willy Næsseth
Kjedeleder

Lillehammer, 9th of March, 2023

Support for the nomination of the general use of bunads in Norway to UNESCO

We wish to give our full support to the nomination of the general use of bunads in Norway to UNESCO.

Norsk Flid Husfliden is an association of 28 traditional costume shops and sewing studios across the country and is thus Norway's largest commercial trader of costumes. We represent most of Norway's costumes and we focus on taking care of the great diversity and varieties that exist within each individual costume.

Each costume has its own story. We take care of this at the local sewing studios when we tailor garments according to strict quality requirements for new customers. We are safeguarding a central part of Norwegian cultural heritage and the recognition by having the Norwegian costumes registered with UNESCO will be of great importance.

Signature,

Per Willy Næsset

Director
Norsk Flid Husfliden



Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 1. mai – Arbeiderbevegelsens internasjonale kampdag – og feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag. Min mor brukte bunad som litra jente og danset folkedans. Jeg ble oppmuntret av henne til både å bruke bunad og til å danse folkedans, så for meg er dansen og bunadbruken tett bundet sammen. Men samtidig bruker jeg bunaden i alle mulige sammenhenger der en skal være fint og høgtidelig kledd.

Bildet viser min mor i bunad i 1922 og meg i bunad i 2012 – en bunad fra Valdres som jeg fortsatt bruker i 2022 - altså bunadbruk i familien gjennom 100 år!

7. november 2022

*Fredrikstad
Tone S. Eidsvold*

Tone Sjølander Eidsvold

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 1 May – the International Workers' Day – and 17 May – Norway's Constitution Day. As a little girl, my mother wore traditional costume for folk dance. She encouraged me to both use traditional costume and dance folk dance, so for me dancing and the use of traditional costumes are tied closely together. But I also wear traditional costume for all occasions that call for smart and formal attire.

The pictures (see orig. document) shows my mother in 1922 dressed in traditional costume and myself in 2012 dressed in traditional costume – this is a traditional costume from Valdres which I still use in 2022 – in other words, traditional costumes have been worn by the family for 100 years!

Fredrikstad, 7 November 2022

Sign.

Tove Sjølander Eidsvold

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag.

Fredrikstad

Dato: 17/11 2022

Signering Tor Stabbirop

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 17 May – Norway's Constitution Day.

Fredrikstad, 17 November 2022

Sign.
Tor Stabbetorp

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag.

Dato: Fredrikstad 17/11-22

Signering ...Emilia M Christensen

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 17 May – Norway's Constitution Day.

Fredrikstad, 17 November 2022

Sign.
Emilia M. Christensen

Bunad på Unesco listen

Bunader har en veldig tradisjons brukt i Norge gjennom mange år. Folk over hele verden kjenner bunaden som et symbol for Norge. Arbeidet som har gått inn i å lage alle de forskjellige bunndene, er veldig tradisjons bundet. Mange gamle håndverkers metoder er fortsatt brukt idag i produksjon av bunader. Bunaden kan brukes idag som før i alle høytrdlig anledninger, så den har bærekraft og stor verdi i alle generasjoner. Ingen andre land har denne tradisjonen i så stor grad som Norge.

Gina Anita Nylund

Greensacres, Washington, USA

18. sept. 2019

Traditional costumes on the UNESCO list

The use of traditional costumes is deeply ingrained in Norwegian culture and has been for many years. People from all over the world see the traditional costumes as a symbol of Norway. The work involved in making the various costumes is to a large extent based on traditions. In the production of traditional costumes today many old handicraft techniques are still in use. Today, as before, they can be used at all formal occasions, which makes them sustainable and valuable for all generations. No other country has a tradition of this kind and to such a degree as Norway.

Gina Anita Nylund
Greenacres, Washington, USA
18 September 2019

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv.

Dato: 17.11.22 Sarpsborg
Signering Eva Kunith Kaas

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Sarpsborg, 17 November 2022

Sign.
Eva Munthe Kaas

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag.

Dato: 17/11, 2022, Sarpsborg
Signering: Inga-Britt Hellnes

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 17 May – Norway's Constitution Day.

Sarpsborg, 17 November 2022

Sign.
Inga Britt Melhus

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag.

Dato:

17. november 22

Signering

Freydis Blak, Halden

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 17 May – Norway's Constitution Day.

Halden, 17 November 2022

Sign.
Frøydis Blok

Den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv

Jeg støtter nominasjonen for å få den norske bunadbruken på Unescos liste over verdifull immateriell kulturarv. Jeg er selv aktiv bunadbruker og bruker bunad til dans, fest, konfirmasjon, bryllup og til feiring av 17. mai – Norges nasjonaldag og grunnlovsdag.

Dato: 17.11.22, Sarpsborg

Signering 

Norwegian traditional costumes to UNESCO's list of important intangible cultural heritage

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. I regularly use traditional costume for dance, festive occasions, confirmations, weddings, and for celebrating 17 May – Norway's Constitution Day.

Sarpsborg, 17 November 2022

Illegible signature

Emne: Støtteerklæring for nominasjon av bunadbruk til UNESCOs Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Dato: fredag 5. november 2021 kl. 18:17:24 sentraleuropeisk normaltid

Fra: Ida Kristin Rosmo

Til: post@bunadbruk.no

Hei,

Jeg ønsker å støtte opp om "Nominasjon av bunadbruk i Norge til UNESCOs Representative Liste over Immateriell Kulturarv".

Mvh

Ida Kristin Rosmo

5 November 2021

Hello,

I wish to support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

With kind regards,

Ida Kristin Rosmo

Emne: Bunad til UNESCO

Dato: søndag 2. oktober 2022 kl. 19:07:11 sentraleuropeisk sommertid

Fra: Lars Storhaug

Til: post@bunadbruk.no

Nominasjon av bunadbruk i Norge til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv

Jeg ønsker å støtte opp om nominasjonen av bunadbruk i Norge.

Det er viktig at vi kan fortsette med videreføring av bunad som nasjonaldrakt.

Bunad er likestilt som det fineste fine av antrekk.

Alle som er kledd en bunad sier selv at de føler seg staselige.

Mange finner sammen ut fra de ulike stedene bunaden kommer fra. Et samtaleemne som gir fellesskap.

Når bunaden brukes er det et vakkert skue.

I vår familie har alle bunad. De minste går i arv. Konfirmantjentene får bunad og guttene får når de har vokst seg til.

Dåpsbarna har etter hvert fått dåpskjole og lue i damask.

Jeg gleder meg til å se resultatet av nominasjonen.

Lykke til!

Hilsen

Nina Haugen Storhaug m/familie

2615 Lillehammer

2 October 2022

Nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

I wish to support the nomination of the general use of Norwegian traditional costumes. It is important that we can continue to use traditional costumes (bunad) as national costumes.

These costumes are just as beautiful and lovely as the finest attire.

Everyone who wears a traditional costume says themselves that they feel very smart.

People connect based on where their traditional costumes are from. It is a conversational topic that provides interest and sense of community.

It is a beautiful sight to see traditional costumes worn.

In our family everyone has a traditional costume. The smallest costumes are handed down within the family. The girls receive their traditional costumes for their confirmations and the boys get theirs when they are fully grown. With time, we have acquired a baptism gown and cap in damask fabric for the children's baptisms.

I look forward to seeing the result of the nomination.

Good luck!

Regards,
Nina Haugen Storhaug with family
2615 Lillehammer

nominasjon

solfrid.vatnehol@mimer.no <solfrid.vatnehol@mimer.no>

ty. 21.09.2021 17:15

Til: post@bunadbruk.no <post@bunadbruk.no>

Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over immaterielle Kulturarv.

Eg støtter opp om denne nominasjonen.

For meg er det viktig at den norske bunad tradisjonen kjem på denne lista.

Bunadene mine har fulgt meg i femti år, i fest og høytid. I tillegg til utallige konserter og opptredenar med norsk folkemusikk og dans. I inn og utland.

Når bunaden er på, kjem mange gode minner 🎉 den viser min fødestad og er mitt kjæreste festplagg.

I dag har eg 6 bunader, mine 2 eigne og 4 arva som skal gå i arv til barnebarn.

Beste helsing Solfrid Vatnehol

21 September 2021

The nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

I support this nomination.

It is important to me that the Norwegian costume tradition is included on this list.

I have had my traditional costumes for 50 years, worn on festive and special occasions, in addition to many concerts and performances in folk music and dance both in Norway and abroad.

When I wear my traditional costume, I am reminded of many happy memories. It represents my place of birth and is the most precious festive garment I own.

Today I have six traditional costumes, two are my own and four are inherited which I will pass on to my grandchildren.

With kind regards,

Solfrid Vatnehol

Emne: Re: Nominasjon til UNESCO

Dato: torsdag 11. november 2021 kl. 13:56:55 sentraleuropeisk normaltid

Fra: Karen Eline Blom Kleiberg

Til: post@bunadbruk.no

Jeg støtter "Nominasjonen av bunadbruk i Noreg til UNESCO sin Representative Liste over Immateriell Kulturarv". Bunaden har lang tradisjon i hele Norge og er et plagg som har vært og kan brukes i alle høytidelige situasjoner. Miljøperspektivet kan sees i sammenheng med at den kan brukes om og om igjen, gjennom hele livet og så går i arv.

Vennlig hilsen
Karen Blom Kleiberg
Faglærer i design/ kunst og håndverk

11 November 2021

I support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. There is a long tradition for costumes in Norway and a traditional costume is a garment that can be worn at all types of formal occasions. In terms of sustainability and from an environmental point of view, it can be used again and again, last a lifetime, and then be passed on to new generations.

With kind regards,
Karen Blom Kleiberg
Subject teacher in Design / Art and Crafts

fj støtter prosjektet

Om et nominere

Bonarkibrua til Unesco.

Dove 28/10-21

Elin Mait Andgård

I support the project of nominating the use of traditional costumes to UNESCO.

Dovre 28 October 2021

Sign.
Elin Marit Audgard

Dok. nummer 23/05855-1

Deres referanse:

Vår dato: 09.03.2023

Vår referanse: Stian Roland

Støttebrev

Institutt for tradisjonskunst og folkemusikk ved Universitetet i Søraust-Noreg støttar nominasjonen av bunadbruk, tradisjonshandverk og sosial praksis, til UNESCOs Representative liste over immateriell kulturarv

Institutt for tradisjonskunst og folkemusikk (ITF) har nasjonalt hovudansvar for høgare utdanning innan tradisjonskunst, folkemusikk og folkekunst. ITF har eitt breitt nasjonalt samarbeid, men kan også sjå tilbake på langvarig samarbeid (prosjekt, student- og lærarutveksling) med liknande utøvingsbaserte utdanningsinstitusjonar i det øvrige Europa, mellom anna i dei andre nordiske landa, Slovakia, Ungarn, Frankrike, Irland og Storbritannia.

Instituttet har årsstudium og bachelorprogram i tradisjonskunst, med fordjoping i tre, metall eller tekstil og folkemusikk samt eit overordna masterprogram i tradisjonskunst.

I tillegg har vi fleire årsstudium, vidareutdanninger og andre kortare studiar. Alle studieprogramma har ein stor praktisk og utøvande profil. Vi har også ei forskargruppe som heiter [praksis, tradisjon og teknologi](#) som tek utgangspunkt i den immaterielle kulturarven, tradisjonskunsten, og studerar kva som ligg i begrepet *tradisjon*, korleis tradisjonsprosesser har blitt forma og korleis tradisjonsprosessar både blir forma av og former ny teknologi.

Den norske bunadbruken, tradisjonshandverket og den sosial praksisen er eit eineståande døme på verdifull immateriell kulturarv med store potensiale både mht verdiskaping, identitet og kulturarv.

Helsing

Leders navn**Stian Roland**

Instituttleder

Institutt for tradisjonskunst og folkemusikk

Dokumentet er godkjent elektronisk, og har av den grunn ikkje handskriven signatur.

Letter of support

The Department of Traditional Art and Folk Music at the University of Southeast Norway supports the nomination of traditional costumes, craftsmanship and social practice, to UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage. The Department of Traditional Art and Folk Music (ITF) has the national primary responsibility for higher education within traditional art, folk music and folk art. The ITF has broad national cooperations but can also look back on long-term cooperation (projects, student and teacher exchanges) with similar exercise-based educational institutions in the rest of Europe, among others in the other Nordic countries, Slovakia, Hungary, France, Ireland and Great Britain. The institute has a one-year course and a bachelor's program in traditional art, with specialization in wood, metal or textiles and folk music, as well as an overall master's program in traditional art. In addition, we have several year-long courses, further education and other shorter courses. All study programs have a mainly practical profile. We also have a research group called practice, tradition and technology, which takes its point of departure from the intangible cultural heritage, traditional art, and studies what lies in the concept of tradition, how traditional processes have been shaped and how traditional processes are both shaped by and shape new technology.

The Norwegian traditional costume, craftsmanship and social practices are a unique example of valuable intangible cultural heritage with great potential both in terms of creating local businesses, identity and cultural heritage.

Best regards,

Stian Roland

Head of department

Department of traditional art and folk music



Til Bunadbruk.no
ved prosjektleder Solveig T. Grinder

Dovre, 18.10.22

Bunadbruk – på UNESCO sin representative liste over immateriell kulturarv

Med dette så vil Hjerleid handverksskole støtte forslaget om at BUNADBRUKEN i NORGE blir skrevet inn på UNESCO sin representative liste over Immateriell kulturarv.

Hjerleid handverksskole er en videregående friskole som er eid av organisasjonene Stiftelsen Norsk kulturarv og Studieforbundet kultur og tradisjon. Skolen har landsdekkende tilbud i tradisjonshåndverksfag til unge og voksne elever.

Skolen har også utdanningstilbuddet VG2 Søm og tekstilhåndverk, som rekrutterer til VG3 Opplæring i bedrift i mange ulike tekstilhåndverksfag.

<https://www.hjerleid.no/no/vg2-som-og-tektstil>

Bunadstilvirkerfaget er ett av de lærefagene som elevene kan utdanne seg i etter fullført VG2. Det er viktig at det utdannes nye og unge bunadstilvirkere, og at det er et marked for håndverket deres, og da er synliggjøringen av bunadbruken i Norge viktig.

Det er avgjørende at både offentlig og frivillig sektor legger til rette for å sikre denne verdifulle tradisjonen.

Bunadbruken i Norge er en viktig del av vår kulturarv og vår identitet som innbyggere i landet vårt.

Derfor støtter Hjerleid handverksskole søknaden om at denne delen av vår immaterielle kulturarv skal komme på UNESCKO sin representative liste.

Med vennlig hilsen

Hjerleid handverksskole
Jøndalsvegen 3b
2662 Dovre

A handwritten signature in blue ink that reads "Helle Hundevadt".

Helle Hundevadt
Rektor
Tlf 0047 – 612 40 551
Mobil 0047 – 932 81 930
www.hjerleid.no
www.facebook.com/Handverksskolen

Hjerleid Handverksskolen

To bunadbruk.no

Att. Solveig Grinder, project manager

Dovre, 18 October 2022

Traditional costumes – to UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

With this, Hjerleid Handverksskole (Hjerleid Handicraft School) gives its support to the suggestion of nominating Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO’s Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Hjerleid Handverksskole is a private upper secondary school owned by the organizations Stiftelsen Norsk Kulturarv (Norwegian Cultural Heritage) and the Association for Studies of Culture and Tradition. The school offers vocational training in traditional handicrafts for both adolescent and adult students from the whole country. The school also offers Sewing and Textile Handicraft at the second year, which recruits students for in-service training at the third year for many different textile crafts.

<https://www.hjerleid.no/no/vg2-som-og-tekstil>

Traditional Costume Making is one of the vocations students can choose after completing the second year. It is important to educate new, young traditional costume makers and that there is a market for their handicraft, and in that regard gaining visibility for the general use of Norwegian traditional costumes is important.

It is vital that both the public and volunteer sector supports this valuable tradition. The use of traditional costumes in Norway is an essential part of our cultural heritage and our identity as Norwegian citizens.

Hjerleid Handverksskole therefore supports the application to inscribe this part of our intangible cultural heritage on UNESCO’s Representative List.

With kind regards,

Hjerleid handverksskole
Jøndalsvegen 3b
2662 Dovre

Sign.
Helle Hundevadt
Headmistress

Tel: +47 612 40 551
Mob: +47 932 81 930
www.hjerleid.no
www.facebook.com/Handverksskolen

Opplæringskontoret for små håndverksfag SA

Bølerveien 24 B, 0690 Oslo
Org nr: 979211562
Kontonummer: 7058.05.70001

storteig@smafag.no
tlf 41495642

Dato: 09.03.2023

Støttebrev

Bunadbruken er knyttet til vår identitet, og står derfor sentralt i kulturarven.

Bunadtradisjonen er sterkt, men er også truet ved at handverkskunnskapen er minsket.

Som opplæringskontor for små håndverksfag er det viktig for oss å verne om bunadtilvirkerfaget, og at kunnskap om produksjon og bruk av bunad ivaretas. Om bunadbruken i Norge blir innskrevet på UNESCOs representative liste over immatriell kulturarv vil det bidra til å øke status for handverket og sikre fagets relevans i fremtiden.

Derfor støtter vi innskriving av Traditional costumes in Norway, craft skills and social practice på Unescos Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Med vennlig hilsen

Marie-Terese Størteig
Fagkonsulent
Opplæringskontoret for små håndverksfag

Marie-Terese Størteig

Opplæringskontoret for små håndverksfag SA
Bølerveien 24 B, 0690 Oslo, Norway

storteig@smafag.no

Phone 0047 41495642

9th of March

Letter of support

The use of traditional costumes is linked to our identity, and is therefore central to our cultural heritage. The bunad tradition is strong, but is also threatened by the fact that knowledge of the craftsmanship has decreased. As a study association for traditional craftsmanship, it is important for us to protect the costume manufacturing profession, and that knowledge about the production and use of costumes is safeguarded. If the use of costumes in Norway is inscribed on UNESCO's representative list of intangible cultural heritage, it will help to raise the status of the craft and ensure the subject's relevance in the future.

That is why we support the inscription of Traditional costumes in Norway, craftsmanship and social practice on Unesco's Representative List of the intangible Cultural Heritage of Humanity.

Best regards,

Marie-Terese Storteig
Advisor
Study Association Traditional Craftsmanship

Norges Husflidslag

9.03.2023

Letter of support

The Bunad craft, and the use of bunads, has long traditions in Norway and is an important part of our cultural heritage. It is vitally important that this craft is continued through craft transfer and knowledge transfer. Together we own the tradition and the history.

Tradisjonshåndverk Opplæringskontor og Kompetansesenter MiA-Museene i Akershus are positive to an enrollment of *Traditional costumes in Norway, craft skills and sosial practice på Unescos Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

Kind Regards

Nina Farnes-Hansen

Daglig leder

Telefon (+47) 452 08 891

nina.farnes.hansen@mia.no

Tradisjonshåndverk

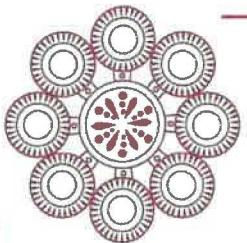
opplæringskontor og kompetansesenter

<https://mia.no/tradisjonshandverk>

<https://www.facebook.com/tradisjonshaandverk>

<https://www.instagram.com/tradisjonshandverk/>





Støtteerklæring til Unesco

Desse fylkeskommunane støttar nominasjon av bunadbruken i Norge til Unescos Representative liste over Immateriell kulturarv. Erklæringa er signert hausten 2021.

Raymond Johansen, byrådsleiar i Oslo

Marianne Chesak, fylkesordførar i Rogaland

Tore O. Sandvik, fylkesordførar i Trøndelag

Arne Thomassen, fylkesordførar i Agder

Terje Riis-Johansen, fylkesordførar i Vestfold og Telemark

Tonje Brenna, fylkesrådsleiar i Viken

Tomas Norvoll, fylkesrådsleiar i Nordland

Tove-Lise Torve, fylkesordførar, Møre og Romsdal

Jon Askeland, fylkesordførar i Vestland

Even Aleksander Hagen, fylkesordførar i Innlandet

Bjørn Inge Mo, fylkesrådsleiar Troms og Finnmark

Bunaden - både handverket og bruken - er særskilt for Norge. Det er få andre land som har ein så levande bruk av nasjonaldrakter som den vi har i Norge, og bunaden i Norge er allmenn. Det vil si at det er mange som eig og brukar bunad i dag, uavhengig av alder, kjønn, bustad og sosial status. Vi knyter bunaden tett til den kulturelle identiteten vår og bunaden er sentral i vår kulturarv.

I tillegg er den immaterielle kunnskapen om handverket og mangfaldet av teknikkar, materiale og bunadar stort.

Alt dette saman gjer bunadbruken i Noreg verdig ei innskriving på UNESCO si Representative liste over Immateriell Kulturarv.



NORSK INSTITUTT FOR
BUNAD OG
FOLKEDRAKT



Statement of support to UNESCO

The following County Councils support the nomination of Norwegian traditional costumes for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. The statement is signed Fall 2021.

Signed by:

Raymond Johansen, Governing Mayor in Oslo
Marianne Chesak, County Mayor in Rogaland
Tore O.Sandvik, County Mayor in Trøndelag
Arne Thomassen, County Mayor in Agder
Terje Riis-Johansen, County Mayor in Vestfold and Telemark
Tonje Brenna, Chair of the County Council in Viken
Tomas Norvoll, Chair of the County Council in Nordland
Tove-Lise Torve, County Mayor in Vestland
Even Aleksander Hagen, County Mayor in Innlandet
Bjørn Inge Mo, Chair of the County Council in Troms and Finnmark

Traditional costumes – both their use and the craft of making them – are distinctive of Norway. Few other countries have such a vibrant tradition for wearing costumes as Norway, and the tradition is general and open to everyone. This means that there are many today who own and wear traditional costumes, despite differences in age, gender and social standing or where they live. Traditional costumes are closely tied to our cultural identity and are central to our cultural heritage.

In addition, the intangible knowledge relating to the craft of making traditional costumes and the breadth of techniques, materials, and costume variations is vast.

Seen as a whole, this makes the use of Norwegian traditional costumes worthy of being inscribed on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.